

EN	User manual
FR	Manuel de l'utilisateur
DE	Gebrauchsanweisung
ES	Manual del usuario
NL	Gebruikshandleiding
PT	Manual do usuário
RU	Инструкция по эксплуатации
EL	Εγχειρίδιο Χρήσης
PL	Instrukcja użytkowania
TR	Kullanım kılavuzu
HR	Priručnik za uporabu

TRATTAMENTO AUTOMATICO ACQUA

Manuale d'uso

EN	AUTOMATIC WATER TREATMENT
FR	TRAITEMENT AUTOMATIQUE DE L'EAU
DE	AUTOMATISCHE WASSERAUFBEREITUNG
ES	TRATAMIENTO AUTOMÁTICO AGUA
NL	AUTOMATISCHE WATERBEHANDELING
PT	TRATAMENTO AUTOMÁTICO DA ÁGUA
RU	АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА ВОДЫ
EL	ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ
PL	AUTOMATYCZNE UZDATNIANIE WODY
TR	OTOMATİK SU ARITMA SİSTEMİ
HR	AUTOMATSKI TRETMAN VODE

teuco

- Deze handleiding is een leidraad voor een veilig gebruik van de Teuco hydromassage. U dient deze handleiding daarom volledig door te lezen alvorens het product in gebruik te nemen.
- Deze handleiding hoort bij het product en dient dan ook voor eventuele toekomstige raadplegingen bewaard te worden.
- Teuco Guzzini Spa behoudt zich het recht voor opportuun geachte wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving of vervanging.

INHOUD

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

3-9

- Principes van de chemische waterbehandeling
- Bedieningspaneel van het systeem
- Lijst van de chemische producten die geleverd worden bij de automatische waterbehandeling
- Eerste keer starten
- Waarschuwingen
- Instellen van het elektrolysesysteem in de modaliteit off
- Instellen van het elektrolysesysteem in de modaliteit handmatig
- Instellen van het elektrolysesysteem in de modaliteit automatisch
- Instellen van het Ph niveau
- Instellen van het ontsmettingsvermogen van het water (ORP)
- Aangeraden waardes PH/ORP

ONDERHOUD

10-12

- Controleren van het cloorniveau in het water
- Zout toevoegen aan het water in de minipool
- Ph waarde in het water controleren
- Sluiten voor de winter
- Corrosie verbruiksanodes controleren
- PH- en ORP-meters

ALARMEN

13-15

- Alarmen en berichten van het systeem

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Principes van de chemische waterbehandeling

Met de kit automatische waterbehandeling kunnen de belangrijkste parameters van het water gemonitord en gecontroleerd worden, waardoor de interventies van de gebruiker tot een minimum teruggebracht worden.

De Ph wordt geregeld door het inbrengen in kleine dosis van een verdunde zuuroplossing; het ontsmetten wordt verzekerd door de constante aanwezigheid van een hoeveelheid actief chloor.

Het systeem maakt en behoudt, automatisch, het chloorniveau dat u in het water wilt hebben en regelt de Ph waarde.

BEDIENINGSPANEEL VAN HET SYSTEEM

Om naar de automatische waterbehandeling te gaan, kies de ikoon en druk op de toets "OK".

Er verschijnt een nieuwe pagina met 4 mogelijkheden:

1) **"AUTO"**: de automatische waterbehandeling werkt op basis van de parameters die in het menu "SET" zijn gekozen

2) **"MANUAL"**: de automatische waterbehandeling produceert continu chloor. Deze modaliteit gaat uit na 20 minuten.

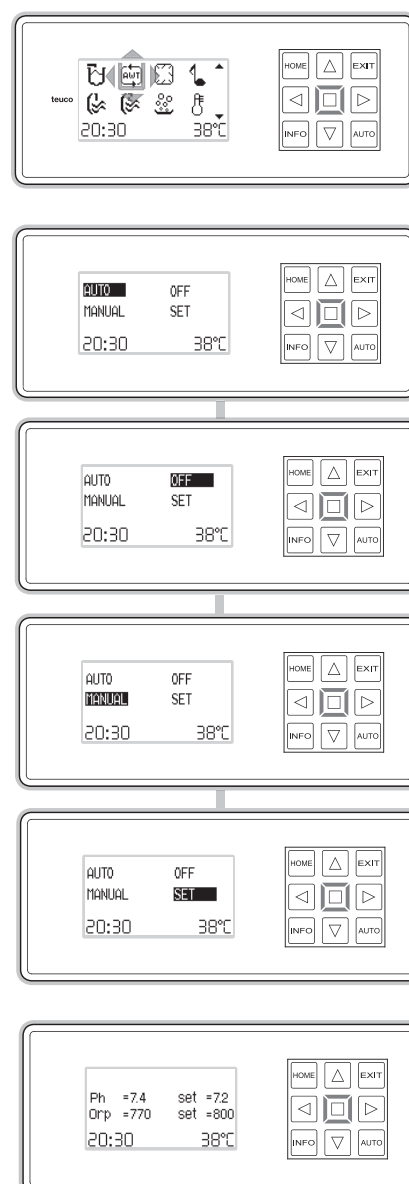
3) **"OFF"**: de automatische waterbehandeling staat uit.

4) **"SET"**: geeft toegang tot het submenu waarmee de parameters van het water worden weergegeven en waarmee de gewenste waarden van ORP en Ph ingesteld kunnen worden.

Op iedere regel wordt ten eerste de huidige waarde aangegeven die door de sonde wordt opgemeten en ten tweede de waarde die op het bedieningspaneel is ingesteld voorafgegaan door het woord "set".

Het kan dus voorkomen dat de opgemeten waarde en de "set" niet overeenkomen.

Grote verschillen tussen de opgemeten waarden en het set point, niet vergezeld met een alarmsignaal, kunnen voorkomen als het water in het zwembad wordt vernieuwt na intensief gebruik of na regenwater dat in het zwembad terecht is gekomen. Dit moet niet opgevat worden als een storing.



Ook gedurende de normale werking in gestabiliseerde condities staat het systeem toe dat de waardes rondom de set-waardes schommelen om beter te kunnen werken.

LIJST VAN DE CHEMISCHE PRODUCTEN DIE GELEVERD WORDEN BIJ DE AUTOMATISCHE WATERBEHANDELING

a) Quick test tester 63000566000

Bevat "STRIPS" voor de controle van de belangrijkste waterparameters, chloor, alkaliniteit en Ph.

b) Calcinex 0.5 L 63000548000

Zorgt voor de correctie van de alkaliniteit in het water.

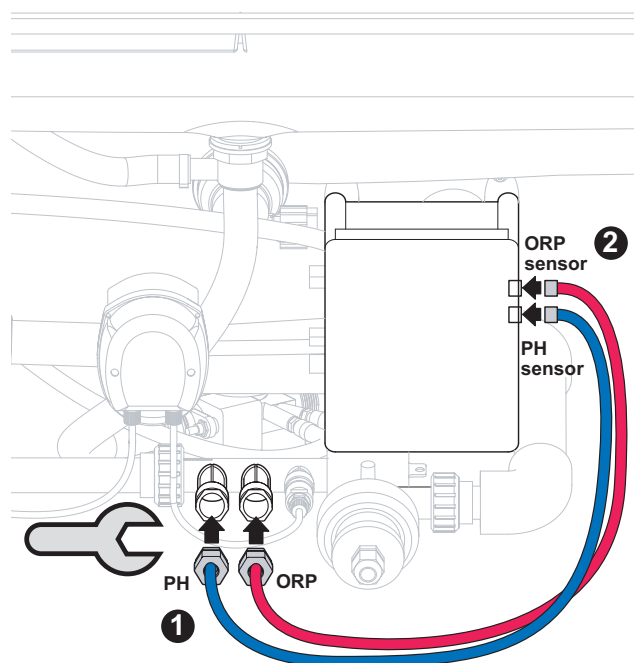
c) PH-Minus 6 Kg 63000552000

Corrigeert de Ph waarde van het water en voor het bereiden van de zuuroplossing waarmee het reservoir bijgevuld moet worden.

EERSTE KEER STARTEN

- Verwijder de sondes uit hun beschermende houders.
- Installeer de sondes op het hydraulische systeem van de automatische waterbehandeling.
- Voer de elektrische verbinding uit van de sondes aan de schakelkast en respecteer de tekens ORP en PH op de sondes en op de verbinding, de sonde van de Ph is blauw, de sonde van de ORP is rood.
- Vul het bad met water totdat de normale werking wordt verkregen van het bad/zwembad (raadpleeg de gebruikshandleiding van het bedieningspaneel).
- Bewaar de houders van de sondes, ze kunnen weer gebruikt worden als het systeem lange tijd buiten gebruik blijft.

Door de verbeteringen die steeds aan het product worden aangebracht kan het voorkomen dat er nieuwe producten/ behandelingen beschikbaar zijn nadat deze handleiding is uitgekomen. Informeer regelmatig over de beschikbaarheid van nieuwe chemische producten die door Teuco zijn goedgekeurd om de werking hiervan te kunnen gebruiken.



- Zodra "H2O" op het bedieningspaneel wordt gesignaleerd, zet het systeem in de modaliteit "OFF", voeg het zout toe (niet jodiumhoudend keukenzout). De hoeveelheid zout die nodig is voor de correcte werking moet berekend worden op basis van de temperatuur en de waterhoeveelheid. Raadpleeg de technische kaart van het zwembad om de hoeveelheid water te kennen en de tabel voor de concentratie van de oplossing.

- Bereid de ZUURoplossing die in het reservoir gegoten moet worden: maak een mengsel van 600g PH minus in 3 liter kraanwater; vul het reservoir bij.

Wacht 2 uur voordat TREAT wordt gestart.

Controleer ondertussen de waardes van het water met de strip.

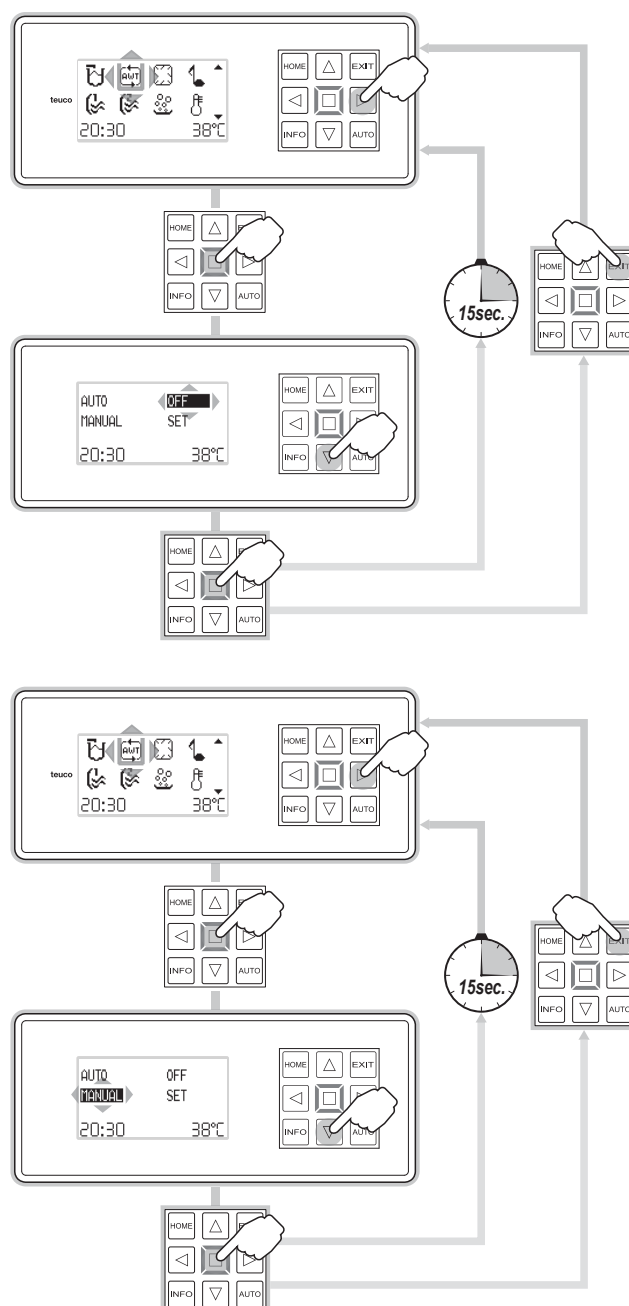
Bijstellen van de alkaliniteit, als ze hoog is (> 120 mg/l), met CALCINEX (25 ml per keer toevoegen, de hydro aanzetten en na 10 minuten de waarde controleren – Het wordt aangeraden om indien noodzakelijk de handeling te herhalen, als de alkaliniteit te hoog is (aangeraden range 80-150 ppm CaCO₃) of als het water troebel is. Als PH > 8,5 voeg handmatig een kleine hoeveelheid Ph minus toe (10g per keer, wacht titdat het helemaal opgelost is) direct in het bad zodat de Ph wordt verlaagd tot ongeveer 8;

- **Na 2 ore dat het zout is toegevoegd**, carry out vooreeb hypercloratie uit door de waterbehandeling in handmatige modaliteit te zetten.

De behandeling wordt aangeraden iedere keer nadat het water is vervangen of indien noodzakelijk (nadat het bad een dag intensief is gebruikt of als het water groen is geworden).

Na 20 minuten gaat TREAT automatisch in AUTO staan en voert de controllerende functie uit op de parameters van het chloor en Ph van het water.

WATERTEMPERATUUR °C	Zoutgehalte g/liter
< 25	8
25 ÷ 30	6
>30	4

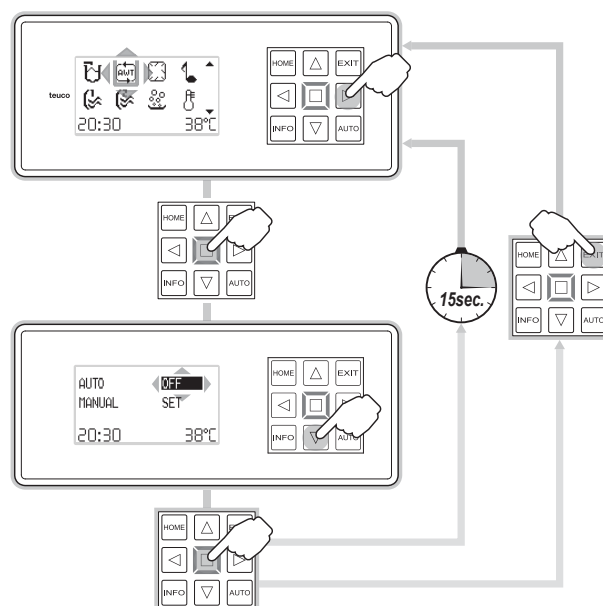


WAARSCHUWINGEN

- 1) Het systeem niet laten werken met een hoeveelheid zout die niet overeenkomt aan de gebruikstemperatuur en de waterhoeveelheid, deze werkingscondities brengen een alarmsignalatie teweeg op het bedieningspaneel.
- 2) Als de Ph erg laag is ($PH < 5$) of als de chloorinhoud te hoog is (waardes > 900 di ORP) vervang het water in het bad helemaal of gedeeltelijk.
- 3) Gebruik geen andere chemische stoffen dan de stoffen die worden aangegeven omdat deze het systeem kunnen beschadigen.
- 4) Als het bad lange tijd leeg blijft zorg ervoor dat de sonde onder water blijft staan of verwijder de sonde en houdt de uiteinden vochtig. Gebruik de verpakkingen waarin ze in het begin zijn geleverd en bevochtig de binnenkant indien noodzakelijk.
- 5) Geen jodiumhoudend zout gebruiken.
- 6) Geen producten gebruiken die een koperbasis bevatten (anti-algen).
- 7) Wit troebel water: corrigeer eerst de alkaliniteit en vervolgens de Ph.
- 8) Verroesten van de accessoires of huidirritatie: te hoge chloorconcentratie (> 900) en/ of lage PH ($< 6,5$). Het bad gedeeltelijk leegmaken en weer bijvullen.
- 9) Gekleurd water: aanwezigheid van opgeloste metalen, de hypercloratie uitvoeren (TREAT in MANUAL) en de filters reinigen.
- 10) Schuim aanwezig: Door het soort systeem is er een schuimeffect aanwezig maar alleen als het water in beweging is (hydro actief): Als de aanwezigheid van schuim ook wordt waargenomen als de IDRO uitstaat, vervang het water helemaal of gedeeltelijk; herstel vervolgens de optimale parameters van het water.
- 11) We raden u aan dat u tijdens het gebruik van het product controleert of het AWT systeem in stand-by is geplaatst. Plaats het systeem met de hand op OFF als dit niet het geval is.

INSTELLEN VAN HET ELEKTROLYSESYSTEEM IN DE MODALITEIT OFF

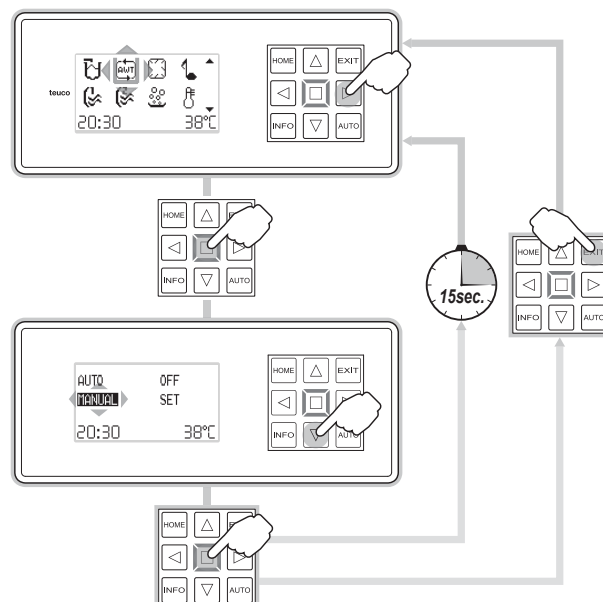
Deze handeling moet uitgevoerd worden als onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd moeten worden op de sondes of bij het wachten op het helemaal oplossen van het zout in het water.



INSTELLEN VAN HET ELEKTROLYSESYSTEEM IN DE MODALITEIT HANDMATIG

De handmatige functiemodaliteit wordt aangeraden als het noodzakelijk is om de hypercloratie uit te voeren, of nadat het product intensief is gebruikt.

Nadat het systeem 20 minuten heeft gewerkt keert het terug in de automatische functiemodaliteit.

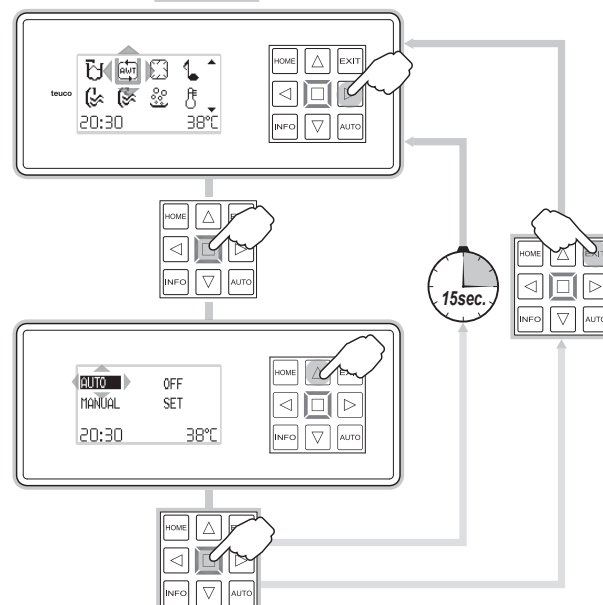


INSTELLEN VAN HET ELEKTROLYSESYSTEEM IN DE MODALITEIT AUTOMATISCH

De automatische functiemodaliteit is de modaliteit die wordt aangeraden. De waterparameters worden constant onder controle gehouden.

STAND-BY ELEKTROLYSESYSTEEM

Het systeem plaatst zich tijdens de functionering van de hydromassage automatisch in stand-by: in deze staat zal het systeem tijdelijk de chloorproductie onderbreken.

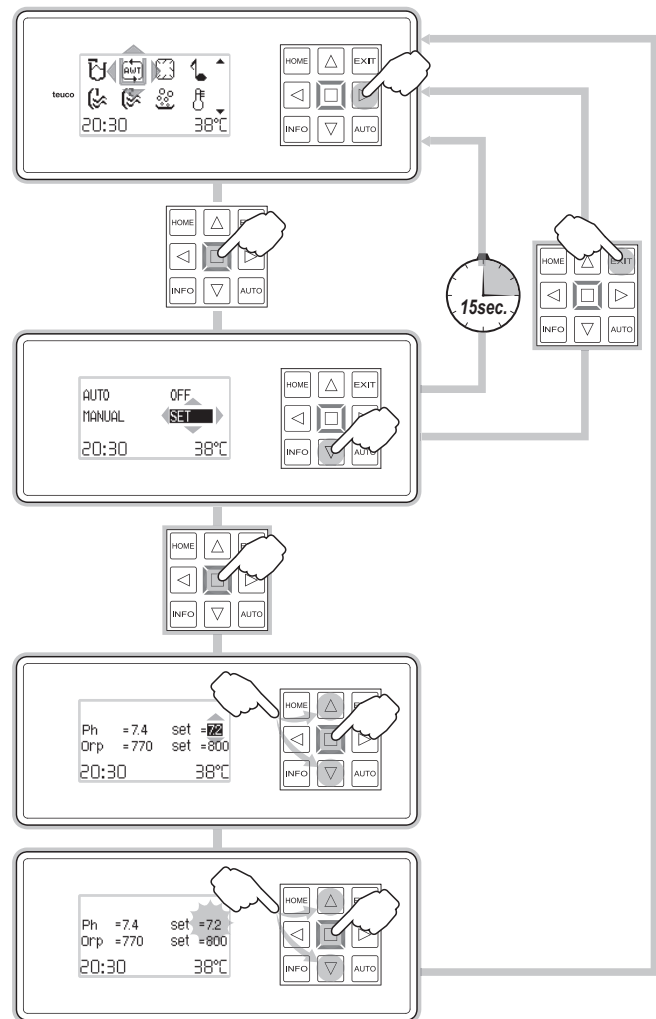


INSTELLEN VAN HET PH NIVEAU

De gebruiker heeft de mogelijkheid om het Ph niveau in te stellen volgens de volgende step:

- Ga naar het menu automatische behandeling door op de bijbehorende ikoon te drukken.
- Kies de noemer SET.
- Ga naar de Ph waarde die vooraf is ingesteld (PH SET) en verander de waarde eventueel door een parameter te kiezen binnen de toegestane range.

Met deze functie heeft u een snelle vergelijking met de Ph waarde die door de sonde wordt opgenomen.



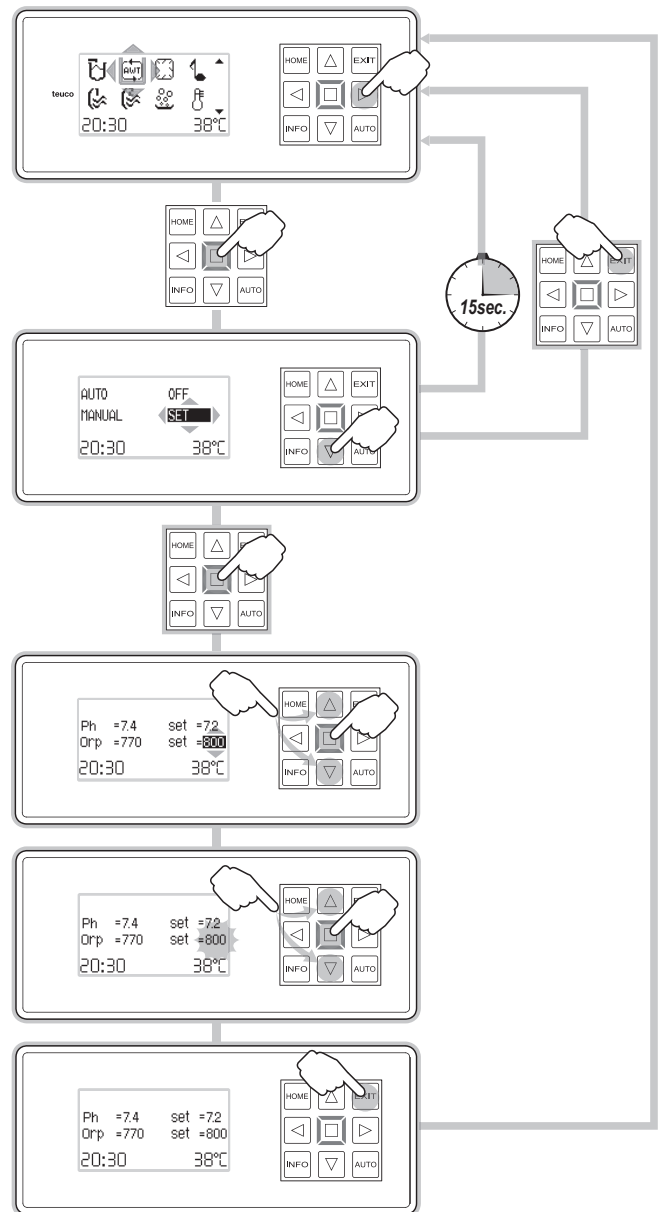
INSTELLEN VAN HET ONTSMETTINGSVERMOGEN VAN HET WATER (ORP)

INSTELLEN VAN HET ORP NIVEAU

De gebruiker heeft de mogelijkheid om het ORP niveau in te stellen volgens de volgende step:

- Ga naar het menu automatische behandeling door op de bijbehorende icoon te drukken.
- Kies de noemer SET.
- Ga naar de ORP waarde die vooraf is ingesteld (ORP SET) en verander de waarde eventueel door een parameter te kiezen binnen de toegestane range.

Met deze functie heeft u een snelle vergelijking met de ORP waarde die door de sonde wordt opgenomen.



AANGERADEN WAARDES PH/ORP

DENK ALTIJD AAN DE REGEL: PH xx => het chloor is actiever (dat wil zeggen dat het sneller reageert en sneller wordt verbruikt). PH xx => het chloor is minder actief (dat wil zeggen dat het langzamer reageert en langzamer wordt verbruikt).

	PH	ORP
INTENSIEF GEBRUIK	7 - 7.2	750
HUISHOUDELIIK GEBRUIK	7.2 7.4	650-750

ONDERHOUD

CONTROLLEREN VAN HET CLOORNIVEAU IN HET WATER

Controleer maandelijks regelmatig (op basis van de gebruikscondities) de chloorwaarde die in het water aanwezig is met de controlekit.

Let op dat de chloorcontrolekit een andere aanwijzing mg/liter gebruikt dan de ORP waarde die op het display wordt aangegeven en door de besturing van het systeem wordt gebruikt.

Ook al zijn de twee parameters niet eenvoudig te vergelijken komt het optimale chloorniveau overeen met de waarde die door de strip van de controlekit wordt aangegeven in overeenkomst met het principe van het goede gebruik van de AWT binnen de range van de waardes die zijn voorzien zondar dat er alarmen aanwezig zijn.

Als na het uitvoeren van de controle met de strip het chloorniveau in de mini-pool verhoogt of verlaagt moet worden kan de ORP waarde op het bedieningspaneel verhoogt of verlaagt worden. De verandering van het ORP niveau die worden ingestelt hebben tijd nodig voordat ze effect hebben. Deze tijd verschilt op basis van de gebruikscondities van de mini-pool, de gebruiksgraad enz...

Als er een groot verschil bestaat tussen de chloorwaardes die met de strip worden opgemeten en de optimale waardes die door de controlekit worden aangegeven of als u de chloorparameters snel binnen de norm wilt brengen, voer de volgend procedure uit:

1. Als er teveel chloor in het water aanwezig is, maak het bad gedeeltelijk leeg en herstel vervolgens het waterniveau weer.
2. De hydromassage pompen/ filterprogramma's versnelt aanzetten voor het mengen van de inhoud van het water en controleer met de strip na 4/5 uur het water na de uitvoering van deze handeling.
3. Als grote hoeveelheden water worden toegevoegt moet ook gecontroleert worden of het zoutgehalte in het water voldoende is. Indien noodzakelijk zout toevoegen (aangegeven op het bedieningspaneel, zie gedeelte over alarmen).
4. Als er te weinig chloor in het water aanwezig is voer de hyperchloratie uit door de AWT in handmatige modaliteit aan te zetten. Zet de hydromassage pompen/ filterprogramma's aanzetten versnelt aan voor het mengen van de inhoud van het water en controleer met de strip na 4/5 uur het water na de uitvoering van deze handeling.

Als de aangegeven correctiehandelingen niet het gewenste resultaat bereiken neem contact op met het Geautoriseer Technische Assistentiecentrum in de buurt (zie de bijgevoegde lijst).

ZOUT TOEVOEGEN AAN HET WATER IN DE MINIPOOL

Voeg 500g keukenzout (NaCl) toe als op het display “LOW SALT” verschijnt, op de pagina “MENU” alarmen zet de functie “FILTER PLUS” aan.

Controleer of op het display het opschrift “LOW SALT” is verdwenen (dit kan enkele uren duren).

Als het opschrift aanwezig blijft herhaal de handeling.

Voor een optimale controle van het zoutgehalte gebruik het zoutpeiltoestel.

Ph WAARDE IN HET WATER CONTROLEREN

Controleer regelmatig, tenminste één keer per maand, de chloorwaarde die in het water aanwezig is met de bijgeleverde controlekit (quick tester).

Als er teveel of te weinig chloor in het water zit moet de waarde “Ph set” verhoogt of verlaagt worden om de ph waarde te corrigeren.

Het kan verschillende uren duren voordat de veranderingen van de Ph waardes op het bedieningspaneel helemaal uitgevoerd worden op basis van de gebruikscondities van de mini-pool.

Als de PH lager is dan de waarde 5 wordt het aangeraden om een deel van het water in het zwembad te vervangen om het herstellen van de waarde te versnellen.

Als er een groot verschil bestaat tussen de waardes die op het bedieningspaneel zijn ingesteld en de waardes die op de strip worden opgenomen, neem contact op met het Geautoriseerde Technische Assistentiecentrum in de buurt (zie de bijgevoegde lijst).

SLUITEN VOOR DE WINTER

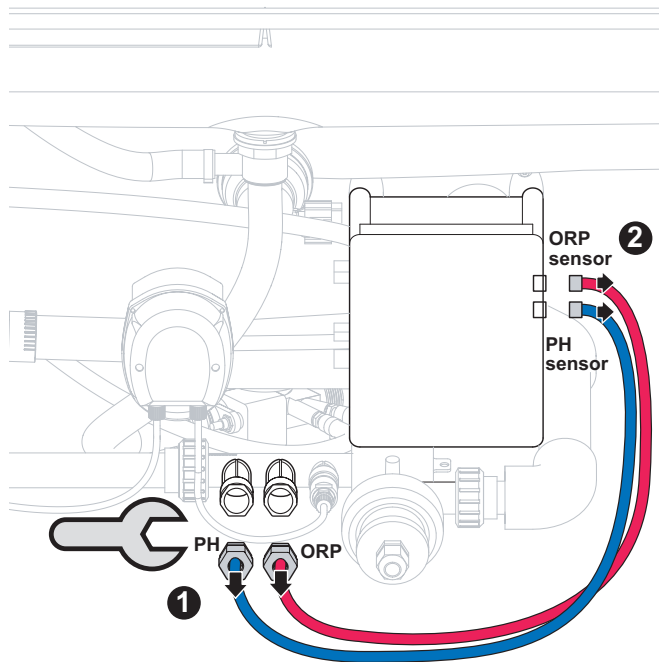
Verwijder de stroom van het systeem en maak het bad leeg.

1) – Voor lange periodes trek de sondes eruit en houdt ze vochtig aan de buitenkant (gebruik de houders waarin ze zijn geleverd en bevochtig ze met een spons indien noodzakelijk).

Het wordt aangeraden om direct contact op te nemen met de dichtsbijzijnde Geautoriseerde Technische Assistentie (zie de lijst in de bijlage) voor de uitvoering van deze handelingen.

2) – Voor korte periodes hoeven geen speciale behandelingen toegepast te worden.

Voordat de waterbehandelingskit opnieuw wordt gebruikt, na de winterstop, ga te werk zoals wordt beschreven voor de eerste keer starten.

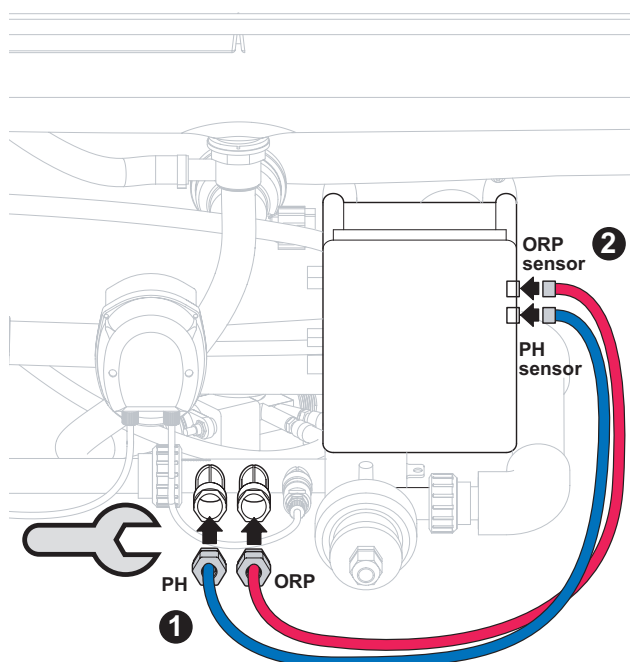


CORROSIE VERBRUIKSANODES CONTROLEREN

Het zwembad met AWT is voorzien van verbruiksanodes die eventuele schadelijke fenomenen veroorzaakt door de aanwezigheid van zout en chloor vermijden. Deze verbruiksanodes bevinden zich in de elektrolytische cel en kunnen eenvoudig worden gecontroleerd. Controleer tijdens inspecties/onderhoud of de anodes functioneren. Vervang de anodes als u opmerkt dat ze erg zijn aangetast. Controleer de anodes minstens eenmaal per jaar.

PH- EN ORP-METERS

Teuco biedt een beperkte garantie over de PH- en ORP-meters, aangezien ze wegens de gebruiksvoorwaarden, het onderhoud en de conservering van het product tijdens een inactiviteit verouderen en daarom als "verbruiksmateriaal" worden beschouwd. Laat de meters minstens eenmaal per jaar door de technische assistentie controleren.



ALARMEN

ALARMEN EN BERICHTEN VAN HET SYSTEEM

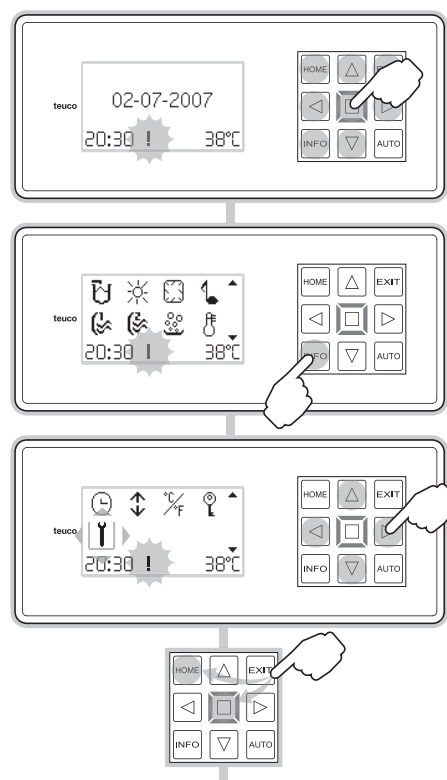
Raadpleeg de toegangsmodaliteit van het alarmenmenu in de gebruikshandleiding van het bedieningspaneel.

Als er storingen optreden op het systeem wordt de verlichte kroon van de toets "OK" ambergeel verlicht of begint rood te knipperen en verschijnt een knipperend uitroepteken aan de onderkant van het display.

- Kies vanuit **MENU' INFO** de ikoon **ALARMEN**, gebruik de pijltoetsen voor het verplaatsen van de cursor.

- Druk op **HOME** of **OK** om het **MENU ALARMEN** weer te geven

- Over het algemeen, als de kroon van de toets "OK" amber verlicht is, is het zwembad nog bruikbaar. Als de kroon rood knippert is wordt het baden afgeraden.

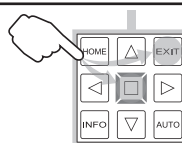


Alarme	Diagnose	Oplossing
HIGH PH	 Amber gekleurde Led aan.	De chemische waarden in het water zijn buiten de range. Er bestaat geen gevaarlijke situatie. Voordat maatregelen worden genomen wacht zodat het mogelijk is dat de normale situatie terugkeert als de signalatie lange tijd blijft bestaan. HIGH PH: de pH > 8 – Het wordt aangeraden om de waarden bij te stellen door handmatig een hoeveelheid pH minus toe te voegen volgens de dosering die op de verpakking is aangegeven. LOW PH: de pH is iets lager dan 7. Het wordt aangeraden om te wachten zodat tijdens het gebruik de pH terugkeert binnen de aangeraden range, anders, kunt u handmatig ingrijpen door een gedeelte van het water te vervangen (tenminste 200 liter). VERY LOW PH: de pH < 6,5. Het wordt aangeraden om handmatig tenminste 500 liter water te vervangen.
LOW PH		
VERY LOW PH		

TR MANUAL	H2O	Amber gekleurde Led aan.		Dit is geen stroing meet geeften niet automatisch werksituatie aan. De alarmsignalering verdwijnt na 20' en het systeem gaat automatisch in de modaliteit AUTO of handmatig door binnen de 20' de toestand van de AWT te veranderen (uit of in AUTO).
TR H2O OFF		Amber gekleurde Led aan.		Dit is geen stroring maar geeft aan dat de werksituatie niet in automatisch staat. Indien noodzakelijk verander de toestand van de AWT (in HANDMATIG of in AUTO).
HI SALT LOW SALT		Amber gekleurde Led aan.		Bij gebrek aan zout voeg 500g per keer toe en wacht vervolgens 2 uur, gebruik het filterprogramma om het mengen van het water te versnellen of zet herhaaldelijk de pompen van de hydromassage aan. Herhaal de handeling totdat het alarm verdwijnt. Als er teveel zout in het water aanwezig is vervang het water gedeeltelijk (het wordt aangeraden om tenminste 150-200 liter water te vervangen)
VERY HIGH PH (TR H2O OFF)		Roodgekleurde Led aan.		Als de pH heel erg hoog is moeten de pH waardes handmatig gecorrigeert worden door de juiste dosering pH minus toet te voegen zoals aangegeven op de aanwijzingen van de verpakking en zet vervolgens de AWT in de gewenste modaliteit. Als de MV heel erg hoog is betekent dit dat in het bad een irriterende hoeveelheid chloor aanwezig is. Het wordt aangeraden om, indien mogelijk 24 uur te wachten of gedeeltelijk het water te vervangen (het wordt aangeraden om tenminste 150-200 liter water te vervangen). Als het probleem blijft bestaan of terugkeert na enkele dagen neem contact op met de Technische Assistentie.
VERY HIGH MV (TR H2O OFF)		In dit geval wordt de AWT in de modaliteit OFF gezet en wacht op een externe interventie.		

ACID	Amber gekleurde Led aan. Verlengde werking zuuraanvoerpomp. Mogelijk geen zuur in het reservoir.		Dit is geen storing maar geeft aan dat de zuuraanvoerpomp in werking staat zonder dat de pH waarde wordt verlaagt. Controleer de zuurwaarde in het reservoir en vul het bij volgens de aanwijzingen. Als de pH waarde stabiel wordt verdwijnt het alarm automatisch en wordt de Led weer groen.
ACID PUMP	Amber gekleurde Led aan. De peristaltische pomp heeft lange tijd gewerkt en is nu geblokkeert terwijl de elektrolyse blijft werken.		Controleer het zuurniveau in het reservoir en vul het bij zoals aangegeven in de instructies. Na deze handeling zet de AWT weer in werking in de gewenste modaliteit. Als dit alarm regelmatig verschijnt (ongeveer iedere week) neem contact op met de Technische Assistentie.
CHECK ORP SENS	Amber gekleurde Led aan. Storing van de sonde. De AWT blijft werken.		Neem contact op met de Technische Assistentie.
CHECK PROBES (TR H2O OFF)	Roodgekleurde Led aan. Storing van de sonde. De AWT is uit.		Neem contact op met de Technische Assistentie.

- Druk op EXIT of OK om terug te keren naar MENU' INFO.



- Este manual constitui um guia para uma correcta utilização da hidromassagem Teuco. Por conseguinte, é necessária uma leitura integral antes de utilizar o produto.
- Este manual faz parte do produto, devendo ser conservado para eventuais consultas futuras.
- A Teuco Guzzini Spa reserva-se o direito de levar a cabo todas as modificações consideradas necessárias sem obrigação de aviso prévio ou de substituição.

ÍNDICE

INSTRUÇÕES DE USO

17-23

- Princípios do tratamento químico da água
- Painel de controlo do sistema
- Lista dos produtos químicos fornecidos de série com o tratamento automático da água
- Primeira utilização
- Advertências
- Configuração do sistema de electrólise na modalidade off
- Configuração do sistema de electrólise na modalidade manual
- Configuração do sistema de electrólise na modalidade automática
- Configuração do nível de PH
- Configuração do poder desinfectante da água (ORP/redox)
- Valores recomendados de PH/ORP

MANUTENÇÃO

24

- Verificação do nível de cloro na água
- Adição de sal na água da banheira/piscina
- Teste do nível de ph na água
- Desactivação no período invernal
- Verificação dos ânodos sacrificiais de controle de corrosão
- Sondas de pH e ORP

ALARMES

27-29

- Alarmes e mensagens do sistema

INSTRUÇÕES DE USO

PRINCÍPIOS DO TRATAMENTO QUÍMICO DA ÁGUA

O kit de tratamento automático da água permite efectuar a monitoração e o controlo dos parâmetros fundamentais da água minimizando as intervenções da parte do utilizador.

O PH é regulado mediante a introdução de pequenas doses de solução ácida diluída; a desinfecção é assegurada pela constante presença de uma quantidade de cloro activo.

O sistema gera e mantém, de modo automático, o nível de cloro desejado e regula o valor do PH.

PAINEL DE CONTROLO DO SISTEMA

Para abrir o menu de tratamento automático da água, depois de ter seleccionado o ícone, prima a tecla "OK".

Abre-se uma nova página com 4 opções:

1) **"AUTO"**: o tratamento automático da água funciona com base nos parâmetros seleccionados no menu "SET".

2) **"MANUAL"**: o tratamento automático produz cloro continuamente.
Tal modalidade desliga-se após 20 minutos.

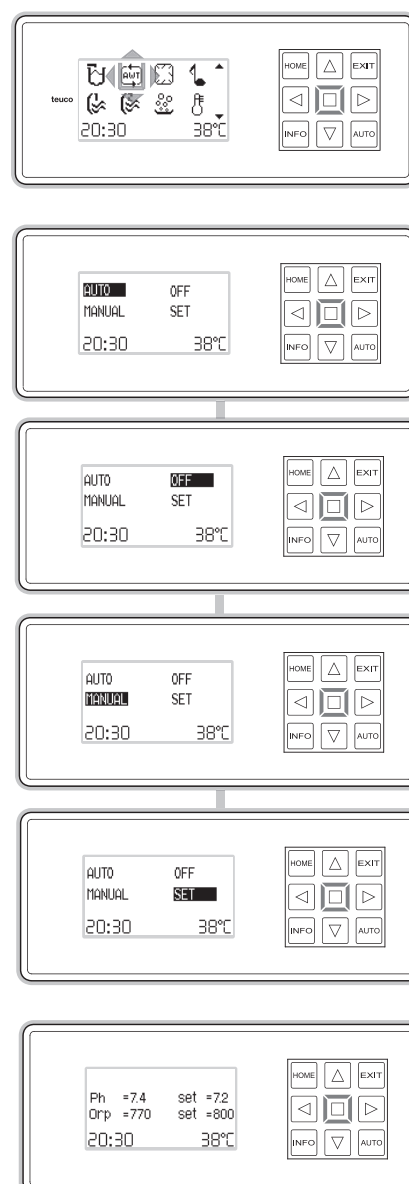
3) **"OFF"**: o tratamento automático está desligado.

4) **"SET"**: abre o submenu que permite visualizar os parâmetros da água e configurar os valores de ORP e PH desejados.

Em cada linha é evidenciado o primeiro valor atual lido pelas sondas, e, ao lado da palavra "set" aparece o valor configurado pelo painel de comando.

O valor lido pela sonda e o valor programado (set) podem obviamente não coincidir.

Grandes discrepâncias entre os valores lidos e o de set point, não acompanhadas da sinalização de alarme, podem ocorrer por ocasião da renovação da água contida na minipiscina, em consequência de um uso intensivo ou da presença de substâncias estranhas ou de água da chuva na minipiscina. Mesmo durante o normal funcionamento em condições estabilizadas, o sistema, para funcionar da melhor maneira,



pode permitir uma certa oscilação em torno dos valores de set.

LISTA DOS PRODUTOS QUÍMICOS FORNECIDOS COM O KIT DE TRATAMENTO AUTOMÁTICO DA ÁGUA

a) Quick tester 63000566000

Contém tiras reagentes para verificar os parâmetros fundamentais da água: cloro, alcalinidade e PH.

b) Calcinex 0.5 L 63000548000

Serve para corrigir a alcalinidade da água.

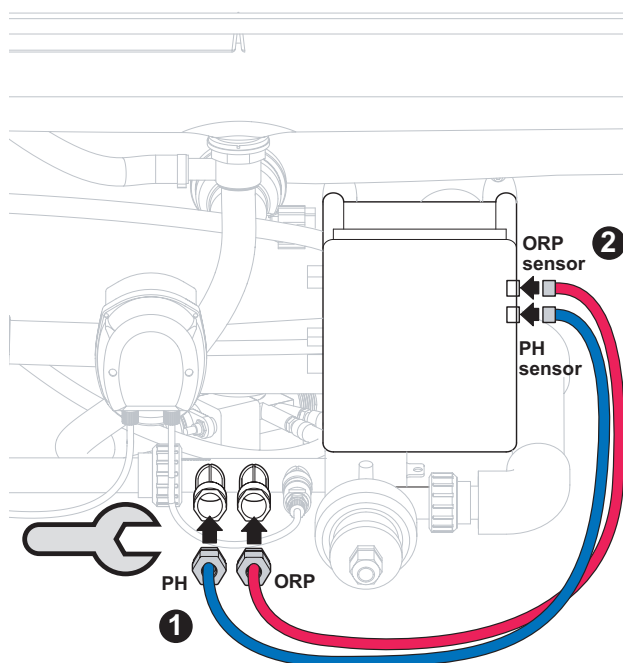
c) PH-Minus 6 Kg 63000552000

Serve para corrigir o valor do PH da água e para preparar a solução ácida para o enchimento do depósito.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

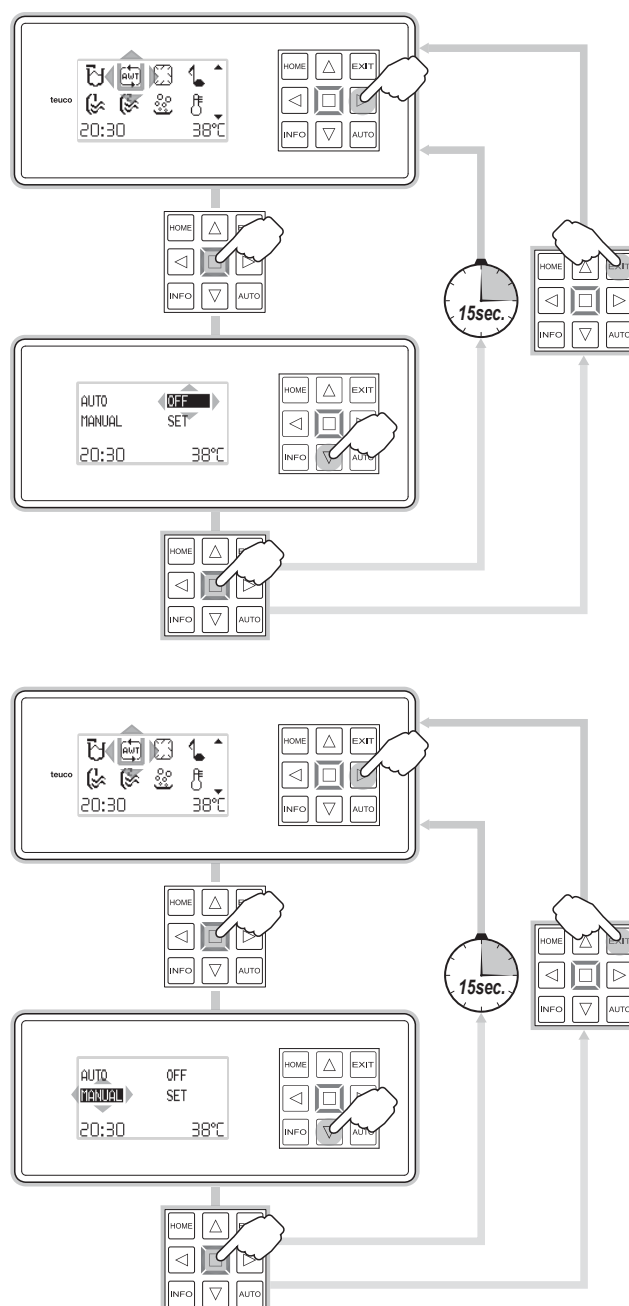
- Retire as sondas da embalagem de protecção.
- Monte as sondas no dispositivo hidráulico do tratamento automático da água.
- Effectue a ligação eléctrica das sondas no quadro eléctrico respeitando as indicações ORP e PH reportadas nas sondas e no conector; a sonda do PH é azul, a do ORP é vermelha.
- Encha a banheira/piscina com água até obter o normal funcionamento da banheira/piscina (consulte o manual de uso do painel de comando).
- Guarde as embalagens das sondas, poderão ser úteis no caso de desactivação do sistema por um longo período de tempo.

Melhorias contínuas efetuadas no produto podem precisar de novos produtos/tratamentos, após a publicação do presente manual. Mantenha-se informado sobre a disponibilidade de novos produtos químicos aprovados pela Teuco de modo a poder desfrutar dos respetivos benefícios.



Após 20 minutos, o TREAT posiciona-se automaticamente em AUTO e efectua a sua função de vigilante dos parâmetros de cloro e PH da água.

Temperatura da água (°C)	Conteúdo de sal (g/litro)
< 25	8
25 ÷ 30	6
>30	4



ADVERTÊNCIAS

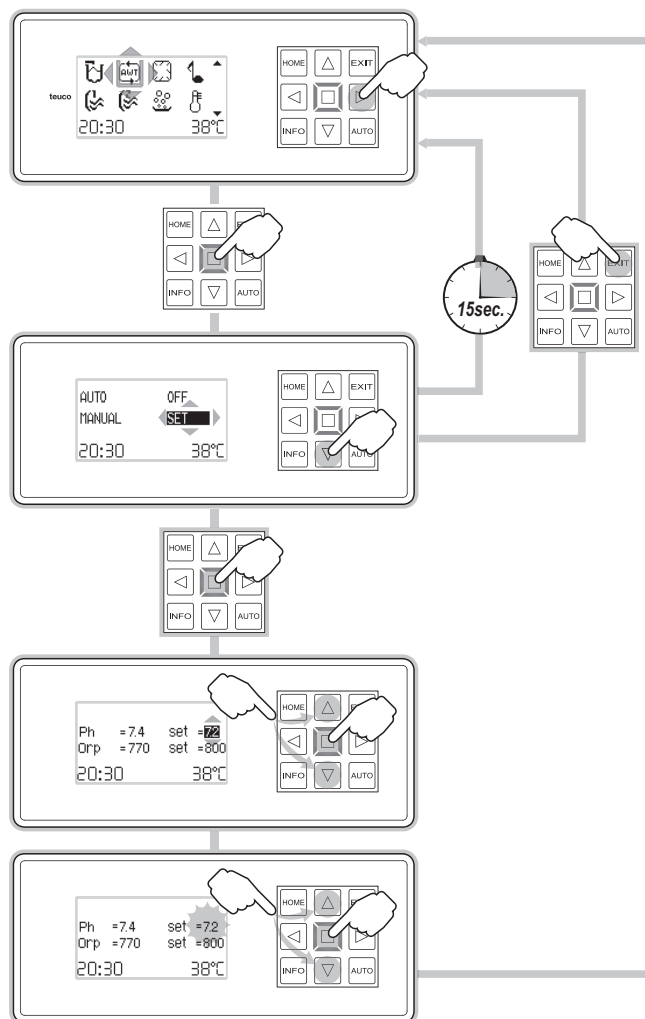
- 1) Não accione o dispositivo com quantidade de sal não adequada à temperatura de uso e à quantidade de água. Se isto acontecer aparecerá no painel de comando uma sinalização de alarme.
- 2) No caso de PH muito baixo ($PH < 5$) ou de elevado conteúdo de cloro (valores > 900 de ORP), troque a água da banheira/piscina parcial ou totalmente.
- 3) Não utilize substâncias químicas diferentes das indicadas de maneira a não danificar o dispositivo.
- 4) Se a banheira tiver de permanecer vazia por tempo prolongado, deixe as sondas imersas em água ou mantenha as extremidades húmidas (utilize a embalagem original, molhando a esponja que se encontra no seu interior).
- 5) Não utilize sal iodado.
- 6) Não utilize produtos a base de cobre (antialgas).
- 7) Água turva ou esbranquiçada: corrija antes a alcalinidade e depois o PH.
- 8) Corrosão de acessórios ou irritação cutânea: alta concentração de cloro (> 900) e/ou baixo teor de PH ($< 6,5$). Esvazie parcialmente a banheira/piscina e restabeleça o nível.
- 9) Água colorida: presença de metais dissolvidos: efectue uma hipercloração (TREAT em MANUAL) e limpe os filtros.
- 10) Presença de espuma: consoante o tipo de dispositivo é possível que se verifique uma produção de espuma, desde que a hidromassagem esteja activada. Se houver produção de espuma com o sistema desligado, troque parcial ou totalmente a água da banheira/piscina; restabeleça depois os parâmetros optimais da água.
- 11) Durante o uso do produto, é recomendável confirmar que o sistema AWT está no modo de espera; alternativamente, mover manualmente o sistema para a posição OFF.

CONFIGURAÇÃO DO NÍVEL DE PH

O utilizador pode configurar o nível de PH da seguinte maneira:

- Abra a menu de tratamento automático clicando no respectivo ícone.
- Selecciona SET.
- Posicione o cursor sobre o valor de PH anteriormente configurado (PH SET) e, eventualmente, seleccione outro parâmetro dentro do intervalo permitido.

Tal funcionalidade permite uma rápida comparação com o efectivo valor de PH lido pela sonda.

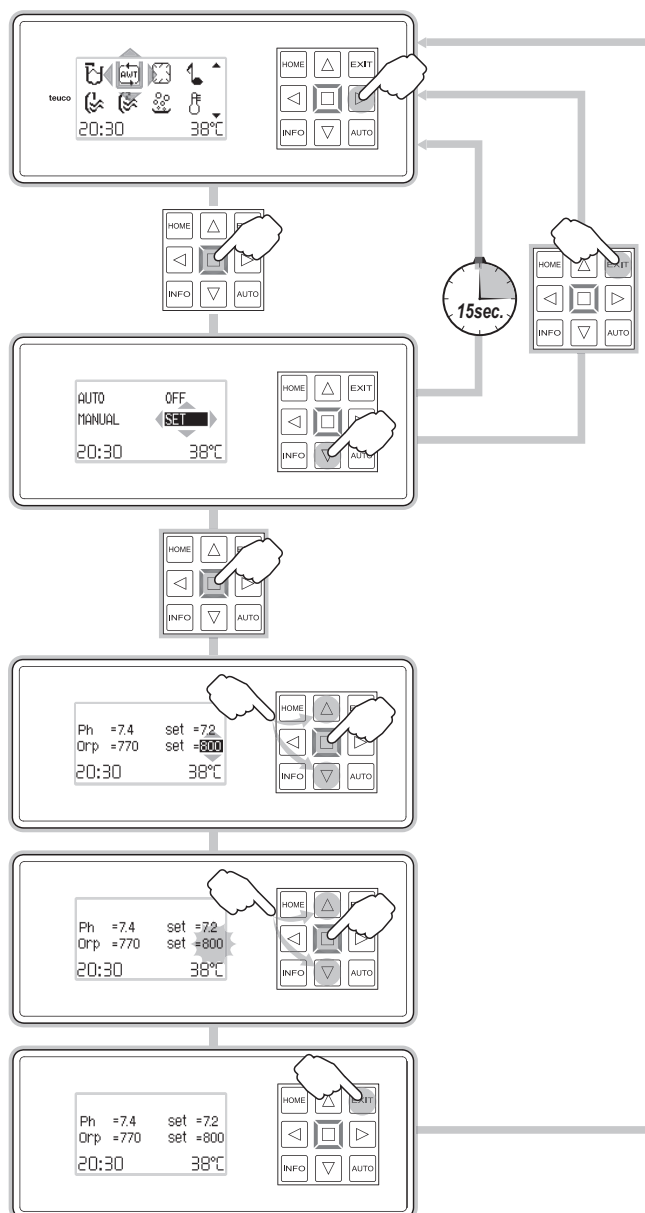


CONFIGURAÇÃO DO PODER DESINFECTANTE DA ÁGUA (ORP/redox)

CONFIGURAÇÃO DO NÍVEL DE ORP

O utilizador pode configurar o nível de ORP da seguinte maneira:

- Abra o menu de tratamento automático clicando no respectivo ícone.
 - Selecciona a opção SET.
 - Posicione o cursor sobre o valor de ORP anteriormente configurado (ORP SET) e, eventualmente, seccione outro parâmetro dentro do intervalo permitido.
- Tal funcionalidade permite uma rápida comparação com o efectivo valor de ORP lido pela sonda.



VALORES RECOMENDADOS DE PH/ORP

LEMBRE QUE: PH xx => o cloro é mais activo (isto é, actua e é consumido mais rapidamente).
PH xx => o cloro é menos activo (isto é, actua e é consumido mais lentamente).

	PH	ORP
USO INTENSIVO	7 - 7.2	750
USO DOMÉSTICO	7.2 7.4	650-750

MANUTENÇÃO

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE CLORO NA ÁGUA

Verifique periodicamente (uma vez por mês ou com base nas condições de utilização) o valor do cloro presente na água utilizando o kit de teste rápido.

Preste atenção porque o kit de teste do nível de cloro normalmente adota uma indicação em mg/litro que é diferente do valor de ORP (Potencial de Oxidação e Redução) exibido no display e utilizado para controlar o sistema.

Embora os dois parâmetros não correspondam exatamente, em linha de princípio, o correto funcionamento do AWT (Tratamento automático da água) no intervalo dos valores previstos e na ausência de alarmes, corresponde ao nível de cloro ótimo indicado pela tira de teste.

No caso de ser preciso, após o teste feito com as tiras do kit, aumentar ou diminuir o nível de cloro presente na minipiscina, é possível atuar configurando um valor de ORP mais alto ou mais baixo no painel de comando. As variações de configuração do nível de ORP requerem, para a obtenção do efeito desejado, tempo, que varia também em função das condições de utilização da minipiscina, da temperatura, da taxa de utilização, etc...

No caso de grande discrepância entre os valores de cloro medidos com as tiras e os valores ótimos indicados no kit de teste, ou no caso de se desejar repor rapidamente o parâmetro de cloro normal, siga o seguinte procedimento:

1. No caso de excessiva presença de cloro, esvazie parcialmente o conteúdo da banheira e restabeleça o nível com água nova.
2. Acione as bombas de hidromassagem/ative os programas de filtragem rápida para misturar a água e verifique com uma tira de teste após 4/5 horas o resultado da operação.
3. Se for adicionada uma grande quantidade de água, deve-se verificar se a quantidade de sal na água é suficiente. No caso, corrija (a respetiva sinalização é dada pelo painel de comando, na seção dos alarmes).
4. No caso de baixo nível de cloro, proceda a uma hipercloração, ativando o AWT (tratamento automático da água) em manual. Acione as bombas de hidromassagem/ative os programas de filtragem rápida para misturar a água e verifique com as tiras de teste após 4/5 horas o resultado da operação.

No caso de as ações corretivas sugeridas não permitirem obter o resultado esperado, contate o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo (veja a lista em anexo).

ADIÇÃO DE SAL NA ÁGUA DA BANHEIRA/ PISCINA

Adicione 500g de sal comum (NaCl) para o consumo humano quando no display aparecer a indicação “LOW SALT”; na página “MENU” de alarmes, seleccione a função “FILTER PLUS”.

Verifique se a indicação “LOW SALT” desapareceu no display (pode levar algumas horas).

Se a indicação permanecer, repita a operação.

Para um controlo optimal da salinidade, utilize um medidor de salinidade.

TESTE DO NÍVEL DE PH NA ÁGUA

Verifique periodicamente, pelo menos uma vez por mês, o valor de cloro presente na água usando as tiras de teste rápido presentes no kit fornecido de série.

No caso de cloro em excesso ou insuficiente, diminua ou aumente respetivamente o valor do “Ph set” para corrigir o valor do ph.

As configurações do valor de Ph feitas no painel de comando podem levar horas para estarem operativas, dependendo das condições de utilização da minipiscina.

No caso de valor de PH abaixo de 5, é aconselhável, para acelerar a reposição dos valores corretos, substituir em parte a água da piscina.

No caso de grandes discrepâncias entre os valores configurados no painel de comando e os lidos com as tiras de teste, contate o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo (veja a lista em anexo).

DESACTIVAÇÃO NO PERÍODO INVERNAL

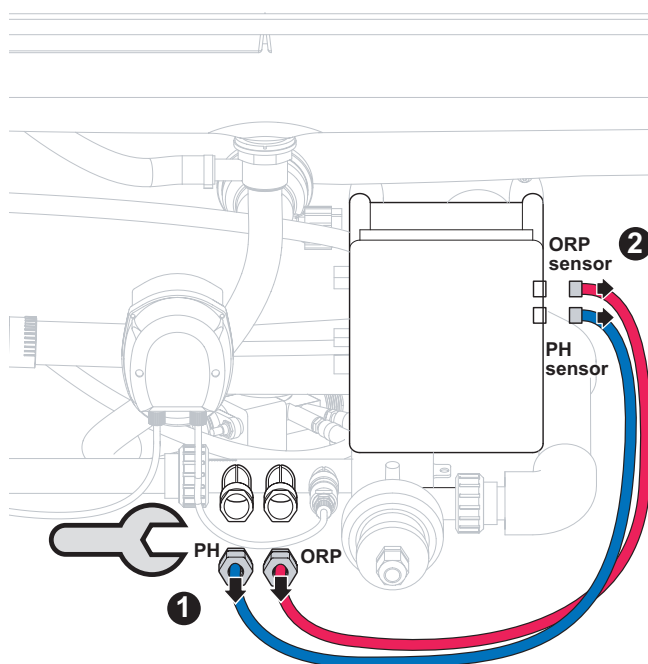
Corte a alimentação eléctrica do sistema e esvazie a banheira/piscina.

1) - Para longos períodos de desactivação, retire as sondas e mantenha-as húmidas nas extremidades (use a embalagem original humedecendo a esponja).

Convém contactar o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo (vide lista em anexo) para efectuar esta operação.

2) - Para curtos períodos de desactivação, não são necessárias medidas especiais.

Antes de usar novamente o kit de tratamento da água, após o período de desactivação invernal, proceda como descrito na “Primeira utilização”.



VERIFICAÇÃO DOS ÂNODOS SACRIFICIAIS DE CONTROLE DE CORROSÃO

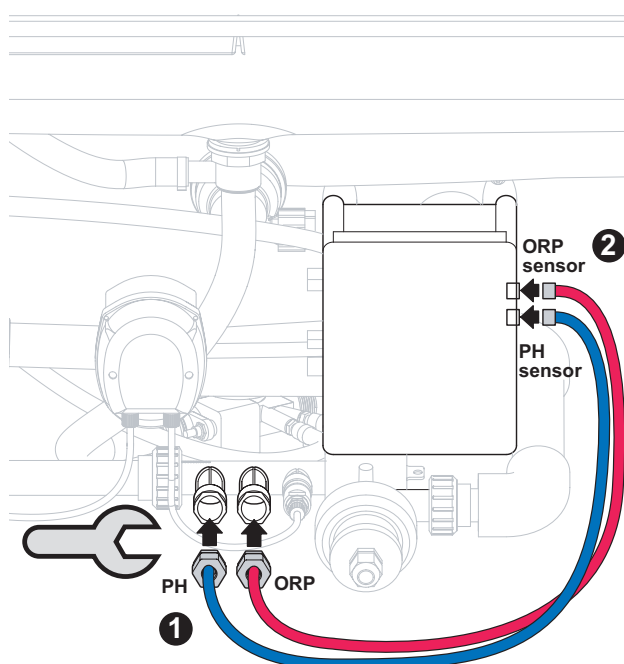
A piscina equipada com o sistema AWT possui ânodos sacrificiais, a fim de impedir eventuais fenómenos de corrosão causados pela presença de sal e cloro. Estes ânodos sacrificiais estão situados dentro da célula eletrolítica, podendo ser facilmente inspecionados.

Durante as intervenções de inspeção/manutenção, verificar a funcionalidade dos ânodos. Se for detetado um nível de corrosão elevado, substituir os ânodos.

Os ânodos devem ser inspecionados uma vez por ano, no máximo.

SONDAS DE PH E ORP

A garantia concedida pela Teuco para as sondas de pH e ORP é limitada, pois elas são consideradas “material consumível” devido ao fato de estarem sujeitas a um desgaste operacional, o qual depende das condições de uso, manutenção e conservação durante os períodos de inatividade. Uma vez por ano, no máximo, é aconselhável solicitar uma verificação das sondas ao Departamento de Assistência Técnica.



ALARMES

ALARMES E MENSAGENS DO SISTEMA

Consulte a modalidade de acesso ao menu dos alarmes nas instruções do painel de comando.

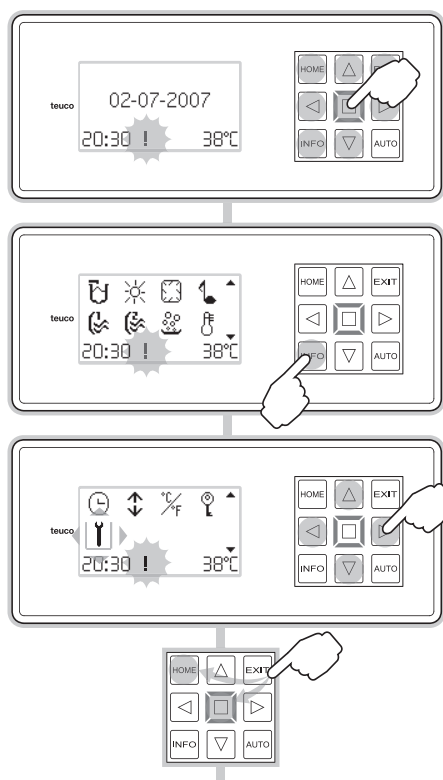
No caso de anomalia do sistema, a coroa luminosa da tecla “OK” acende-se de amarelo/âmbar ou torna-se vermelha intermitente, aparece um ponto de exclamação intermitente na parte inferior do display.

- Do **MENU INFO**, seleccione o ícone **ALARMES** usando as setas para deslocar o cursor.

- Prima **HOME** ou **OK** para visualizar o **MENU DOS ALARMES**.

- Em geral, se a coroa da tecla “OK” acender na cor âmbar, a banheira/piscina ainda pode ser utilizada.

Se a coroa acender na cor vermelha intermitente, o uso da banheira/piscina é desaconselhável.

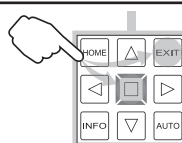


Alarme	Diagnóstico	Solução
HIGH PH	Led cor laranja aceso.	 Os valores químicos da água estão fora do intervalo recomendado. Nenhuma situação perigosa presente. Aguarde uma possível normalização da situação antes de tomar medidas específicas, no caso de a sinalização permanecer por muitas horas seguidas. HIGH PH: o valor do pH está acima de 8. Aconselha-se corrigir os valores, vertendo manualmente uma certa quantidade de pH minus, segundo a dose indicada na embalagem. LOW PH: o valor do pH está ligeiramente abaixo de 7. Aconselha-se aguardar que o pH retorne, durante a utilização, dentro do intervalo recomendado, caso contrário, é possível intervir manualmente trocando uma parte da água (pelo menos 200 litros). VERY LOW PH: o valor do pH está abaixo de 6,5. Aconselha-se intervir manualmente, trocando pelo menos 500 litros de água.
LOW PH	A bomba peristáltica está parada enquanto a eletrólise continua operativa.	
VERY LOW PH		

TR MANUAL	H2O	Led cor laranja aceso. AWT EM MANUAL. O tratamento automático da água regula o pH com base no valor programado e efetua durante 20' a produção contínua de cloro.		Não é uma anomalia, mas a sinalização de uma situação de funcionamento não automático. A sinalização de alarme para após 20' e o sistema retorna em automático no modo AUTO ou, intervindo manualmente, antes de 20', mudando o estado do AWT (desligado ou em AUTO).
TR H2O OFF		Led cor laranja aceso. O AWT está desligado, portanto quer o valor do pH como o conteúdo de cloro não podem ser controlados.		Não é uma anomalia, mas a sinalização de uma situação de funcionamento não automático. No caso, mude o estado do AWT (em MANUAL ou em AUTO).
HI SALT LOW SALT		Led cor laranja aceso. A quantidade de sal presente na água não está dentro do intervalo recomendado.		No caso de falta de sal, adicione 500g de cada vez e espere 2 horas, utilize um programa de filtragem rápida para misturar a água ou accione repetidamente as bombas de hidromassagem, repetindo a operação até o alarme desaparecer. Já no caso de excesso de sal, é necessário trocar parte da água (pelo menos 150-200 litros)
VERY HIGH PH (TR H2O OFF) VERY HIGH MV (TR H2O OFF)		Led vermelho aceso. Neste caso, o AWT entra em OFF à espera de uma intervenção externa.		Se o pH estiver demasiado alto, é necessário corrigir manualmente os valores do pH adicionando uma certa dose de pH Minus, como indicado nas instruções da embalagem, e depois ativar o AWT no modo desejado. Se o valor de mV (ORP) estiver demasiado alto, significa que há uma grande quantidade de cloro na banheira, que pode ser irritante. Aconselha-se esperar 24 horas, se possível, ou proceder à troca parcial da água (pelo menos 150-200 litros). Se o problema continuar e/ou retornar passados alguns dias, contate o Serviço de Assistência Técnica.

ACID	Led cor laranja aceso. Prolongado funcionamento da bomba de injeção de ácido. Possível falta de ácido no depósito.		Não é uma anomalia, mas a sinalização de que a bomba de injeção de ácido está a trabalhar há algumas horas sem no entanto conseguir baixar o pH. Verifique o nível de ácido no depósito e proceda ao seu reabastecimento como indicado nas instruções. Se o valor do pH se estabilizar, o alarme desaparecerá automaticamente e o led ficará verde.
ACID PUMP	Led cor laranja aceso. A bomba peristáltica funcionou demasiado tempo e agora está bloqueada, enquanto a eletrólise continua operativa.		Verifique o nível de ácido no depósito e proceda ao seu reabastecimento como indicado nas instruções. Após essa operação, ative novamente o AWT no modo desejado. Se este alarme aparecer frequentemente (uma vez por semana), contate o Serviço de Assistência Técnica.
CHECK ORP SENS	Led cor laranja aceso. Anomalia nas sondas. O AWT continua a funcionar.		Contate o Serviço de Assistência Técnica.
CHECK PROBES (TR H2O OFF)	Led vermelho aceso. Anomalia nas sondas. O AWT está desligado.		Contate o Serviço de Assistência Técnica.

- Prima EXIT ou OK para retornar ao MENU INFO.



- Το παρόν εγχειρίδιο αντιπροσωπεύει έναν οδηγό για την ασφαλή χρήση του υδρομασάζ Teuco και κατά συνέπεια πρέπει να το διαβάσετε προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του προϊόντος και κατά συνέπεια πρέπει να φυλάσσεται για ενδεχόμενες μελλοντικές χρήσεις.
- Η Teuco Guzzini Spa διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει όλες τις αλλαγές που θεωρεί σκόπιμες, χωρίς υποχρέωση προειδοποίησης ή αντικατάστασης.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

31-33

- Αρχές χημικής επεξεργασίας νερού
- Πάνελ ελέγχου του συστήματος
- Κατάλογος των χημικών προϊόντων που χορηγούνται μαζί για την αυτόματη επεξεργασία του νερού
- Πρώτη εκκίνηση
- Προειδοποιήσεις
- Προγραμματισμός του συστήματος με ηλεκτρόλυση σε λειτουργία off
- Προγραμματισμός του συστήματος με ηλεκτρόλυση σε χειροκίνητη λειτουργία
- Προγραμματισμός του συστήματος με ηλεκτρόλυση σε αυτόματη λειτουργία
- Προγραμματισμός του επιπέδου PH
- Προγραμματισμός της απολυμαντικής ικανότητας του νερού (ORP)
- Συνιστώμενες τιμές PH/ORP

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

38

- Επαλήθευση του επιπέδου του χλωρίου στο νερό
- Προσθήκη αλατιού στο νερό της μινιππισίνας
- Έλεγχος του επιπέδου pH του νερού
- Χειμερινή παύση λειτουργίας
- Έλεγχος διάβρωσης του ανοδίου ψευδαργύρου
- Αισθητήρες PH και ORP

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ

41-43

- Συναγερμοί και μηνύματα συστήματος

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΑΡΧΕΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ

Το κιτ αυτόματης επεξεργασίας του νερού σας επιτρέπει την παρακολούθηση και τον έλεγχο των βασικών παραμέτρων του νερού μειώνοντας στο ελάχιστο τις επεμβάσεις από το χρήστη.

Το PH ρυθμίζεται μέσω της προσθήκης μικρών δόσεων αραιωμένου όξινου διαλύματος. Η απολύμανση εξασφαλίζεται από τη σταθερή παρουσία μιας ποσότητας ενεργού χλωρίου.

Το σύστημα δημιουργεί και διατηρεί, με αυτόματο τρόπο, το επίπεδο χλωρίου που επιθυμείτε να υπάρχει στο νερό και ρυθμίζει την τιμή του PH.

ΠΑΝΕΛ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Για να έχετε πρόσβαση στο μενού αυτόματης επεξεργασίας νερού, αφού επιλέξετε την εικόνα, πιάστε το πλήκτρο “OK”.

Έχετε έτσι πρόσβαση στην οθόνη με 4 επιλογές:

1) **“AUTO”**: η αυτόματη επεξεργασία του νερού λειτουργεί στη βάση των επιλεγμένων παραμέτρων στο μενού “SET”.

2) **“MANUAL”**: η αυτόματη επεξεργασία παράγει συνεχώς χλώριο. Αυτός ο τρόπος σταματάει μετά από 20 λεπτά.

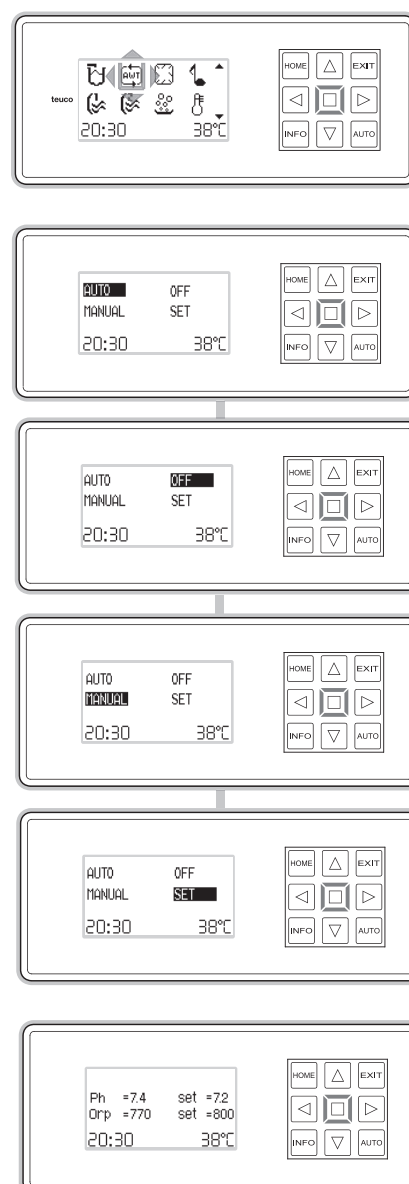
3) **“OFF”**: η αυτόματη επεξεργασία είναι σβησμένη.

4) **“SET”**: δίνει πρόσβαση στο υπομενού που επιτρέπει την εμφάνιση των παραμέτρων του νερού και τον προγραμματισμό των επιθυμητών τιμών για ORP και PH

Σε κάθε γραμμή εμφανίζεται πρώτα η πραγματική τιμή που καταγράφουν τα αισθητήρια και σε δεύτερη θέση, προηγούμενη από τη λέξη “set” η τιμή που έχει επιλεγεί από το πάνελ ελέγχου.

Η καταγραφόμενη τιμή και εκείνη του “set” μπορούν, προφανώς, να μην συμπίπτουν.

Μεγάλες αποκλίσεις μεταξύ των καταγραφόμενων τιμών και εκείνης του set point, που δεν συνοδεύονται από σηματοδότηση συναγερμού, μπορεί να υπάρξουν με την ευκαιρία της ανανέωσης του νερού που περιέχεται στην πισίνα, σαν συνέπεια μιας εντατικής χρήσης ή



ρίψεων ξένων ουσιών ή βρόχινου νερού στην πισίνα. Το πράγμα δεν πρέπει να ερμηνευθεί σαν πρόβλημα. Ακόμα και κατά την κανονική λειτουργία σε σταθερές συνθήκες, το σύστημα, για να λειτουργήσει το δυνατό καλύτερα, μπορεί να επιτρέψει μια διακύμανση γύρω από τις τιμές του set.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

a) Quick test tester 63000566000

Περιέχει "STRIPS" για τον έλεγχο των βασικών παραμέτρων του νερού, χλώριο, αλκαλικότητα και PH.

b) Calcinex 0.5 L 63000548000

Χρησιμοποιείται για τη διόρθωση της αλκαλικότητας του νερού.

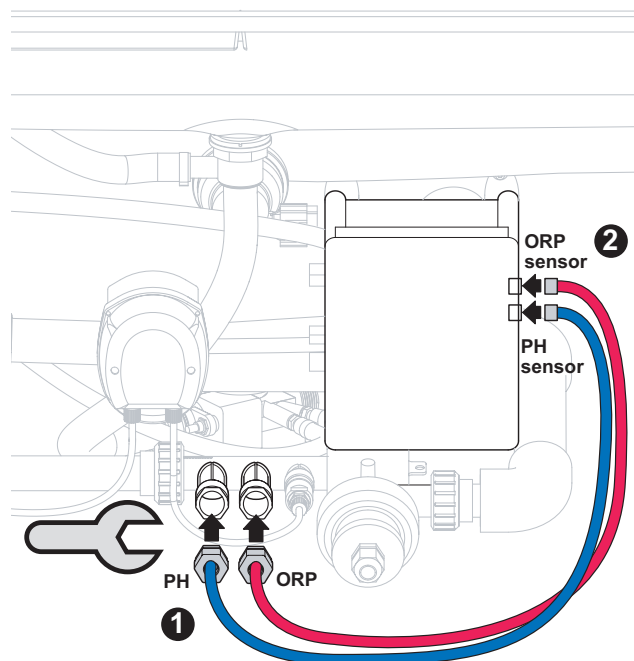
c) PH-Minus 6 Kg 63000552000

Χρησιμοποιείται για τη διόρθωση της τιμής του PH του νερού και για την παρασκευή του διαλύματος οξέος με το οποίο θα συμπληρώσετε το δοχείο.

ΠΡΩΤΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

- Βγάλτε τα ηλεκτρόδια από την προστατευτική τους θήκη.
- Τοποθετήστε τα ηλεκτρόδια στην υδραυλική διάταξη της αυτόματης επεξεργασίας του νερού.
- Πραγματοποιήστε την ηλεκτρική σύνδεση των ηλεκτροδίων στον ηλεκτρικό πίνακα τηρώντας τις σημάνσεις ORP και PH που αναγράφονται στα ηλεκτρόδια και τον ακροδέκτη, το ηλεκτρόδιο του PH είναι χρώματος μπλε, εκείνο του ORP είναι χρώματος κόκκινου.
- Γεμίστε τη μπανιέρα με νερό μέχρι να έχετε την κανονική λειτουργία της μπανιέρας/πισίνας (συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης του πάνελ ελέγχου).
- Φυλάξτε τις θήκες των ηλεκτροδίων, θα σας είναι χρήσιμες σε περίπτωση που το σύστημα θα πρέπει να παραμείνει σε ανάπαυση για μακρύ διάστημα.

Οι συνεχείς βελτιώσεις που επιφέρονται στο προϊόν, μπορεί να καταστήσουν διαθέσιμα νέα προϊόντα/επεξεργασίες, σε μεταγενέστερη ημερομηνία της εκτύπωσης του παρόντος εγχειριδίου. Πληροφορηθείτε τακτικά για τη διαθεσιμότητα νέων χημικών προϊόντων εγκεκριμένων από την Teuco, για να μπορέσετε να ωφεληθείτε από τα σχετικά πλεονεκτήματα.



-Μόλις εξαφανιστεί η ένδειξη “H2O” στο πάνελ ελέγχου, βάλτε το τρόπο “OFF”, προσθέστε το αλάτι (αλάτι κουζίνας όχι ιωδιούχο). Η αναγκαία ποσότητα αλατιού για τη σωστή λειτουργία πρέπει να υπολογιστεί με βάση τη θερμοκρασία και την ποσότητα του περιεχομένου νερού. Συμβουλευτείτε την τεχνική κάρτα της πισίνας για να γνωρίσετε το περιεχόμενο νερού και την πινακίδα για να γνωρίσετε τη συγκέντρωση του διαλύματος.

--Παρασκευάστε το ΟΞΙΝΟ διάλυμα που θα βάλετε στο δοχείο. Σχηματίστε ένα μίγμα με 600 g με PH minus σε 3 λίτρα νερού του δικτύου. Συμπληρώστε το δοχείο.

Περιμένετε 2 ώρες πριν εκκινήσετε το TREAT.

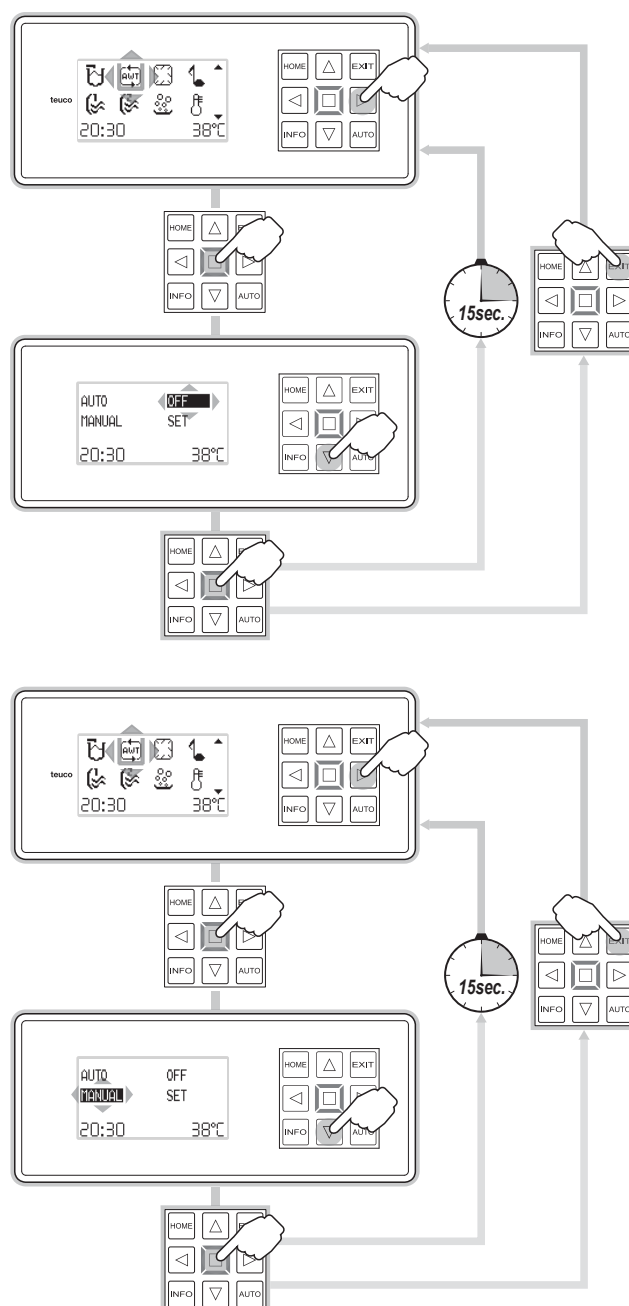
Στο εν τω μεταξύ επαληθεύσατε με το strip τις τιμές του νερού.

Διορθώστε τη αλκαλικότητα, αν είναι υψηλή (> 120 mg/l), με CALCINEX (προσθέστε 25 ml τη φορά, εκκινήστε το idro και μετά από 10 λεπτά ελέγξτε την τιμή) – Συνιστάται η επανάληψη της διαδικασίας όταν παραστεί η ανάγκη, όταν η αλκαλικότητα που προκύπτει είναι υψηλή (συνιστώμενο πεδίο 80 – 150 ppm CaCO3) ή όταν το νερό είναι θολό. Αν το PH > 8,5 προσθέστε με το χέρι μια μικρή ποσότητα PH minus (10 g τη φορά, περιμένοντας να διαλυθεί εντελώς) κατ’ ευθείαν στη μπανιέρα, κατά τέτοιο τρόπο που να κατέβει το PH γύρω στο 8.

- Δύο ώρες μετά την προσθήκη του αλατιού, εκτελέστε μια υπερχλωρίωση προγραμματίζοντας την αυτόματη επεξεργασία με χειροκίνητο τρόπο. Αυτή η διαδικασία συνιστάται σε κάθε αλλαγή νερού ή κατ’ ανάγκην (μετά από μια ημέρα εντατικής χρήσης με τη μπανιέρα μη προσβάσιμη, ή στην περίπτωση πράσινου νερού).

Μετά από 20 λεπτά το TREAT τίθεται αυτόματα στο AUTO και θα πραγματοποιήσει τη λειτουργία του της επιτήρησης των παραμέτρων χλωρίου και PH του νερού.

Θερμοκρασία νερού °C	Περιεχόμενο αλατιού g/l
< 25	8
25 ÷ 30	6
>30	4



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1) Μη κάνετε τη διάταξη να λειτουργεί με ποσότητες αλατιού μη συσχετισμένες με τη θερμοκρασία χρήσης και με την ποσότητα του νερού στη μπανιέρα, αυτές οι συνθήκες λειτουργίας δημιουργούν μια σήμανση συναγερμού στο πάνελ ελέγχου.

2) Σε περίπτωση πολύ χαμηλού PH ($\text{pH} < 5$) ή υψηλό περιεχόμενο χλωρίου (τιμές > 900 του ORP) αντικαταστήστε μέρος ή όλο το νερό της μπανιέρας.

3) Μη χρησιμοποιείτε άλλες χημικές ουσίες εκτός από αυτές που σας υποδεικνύονται γιατί μπορεί να καταστρέψουν τη διάταξη.

4) Αν η μπανιέρα παραμείνει άδεια για μακρύ χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι τα αισθητήρια παραμένουν βυθισμένα στο νερό, ή αφαιρέστε τα διατηρώντας τα υγρά στα άκρα. Χρησιμοποιήστε τα καλύμματα στα οποία αρχικά σας είχαν παραδοθεί, βρέξτε το σφουγγάρι στο εσωτερικό τους αν χρειαστεί.

5) Μη χρησιμοποιείτε ιωδιούχο αλάτι.

6) Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα με βάση το χαλκό (κατά των φυκιών).

7) Υπόλευκο θολό νερό: διορθώστε πρώτα την αλκαλικότητα και μετά το PH.

8) Διάβρωση εξαρτημάτων ή δερματικός ερεθισμός: υψηλή συγκέντρωση χλωρίου (> 900) και/ή χαμηλό PH ($< 6,5$). Αδειάστε εν μέρει τη μπανιέρα και αποκαταστήστε τη στάθμη.

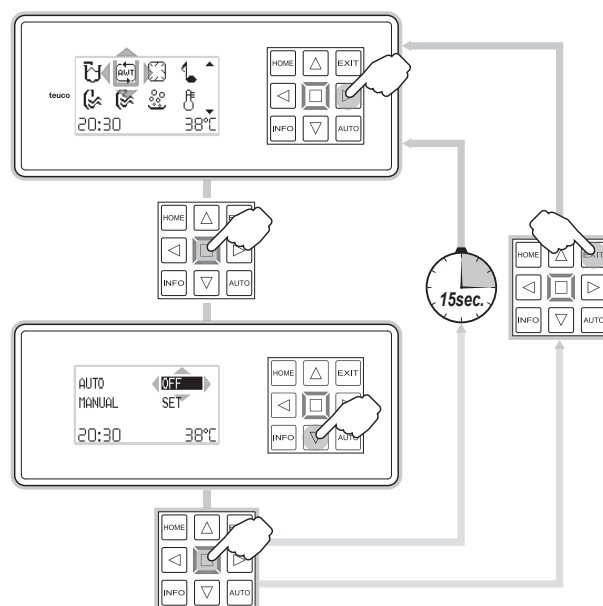
9) Χρωματισμένο νερό: παρουσία διαλυμένων μετάλλων, κάνετε μια υπερχλωρίωση (TREAT σε MANUAL) και καθαρίστε τα φίλτρα.

10) Παρουσία αφρού: λόγω του τύπου της διάταξης, υπάρχει ένα φαινόμενο αφρού αλλά μόνο με το νερό σε κίνηση (IDRO ενεργό). Αν η παρουσία του αφρού εξακολουθεί και με το IDRO ανενεργό, προχωρήστε με τη μερική ή ολική αντικατάσταση του νερού. Αποκαταστήστε στη συνέχεια τις ιδανικές παραμέτρους του νερού.

11) Συνιστάται να βεβαιώνετε ότι κατά τη διάρκεια της χρήσης του πρωτοκόλλου, το σύστημα AWT βρίσκεται σε αναμονή. Διαφορετικά αλλάξτε με το χέρι το σύστημα στη θέση OFF.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ OFF

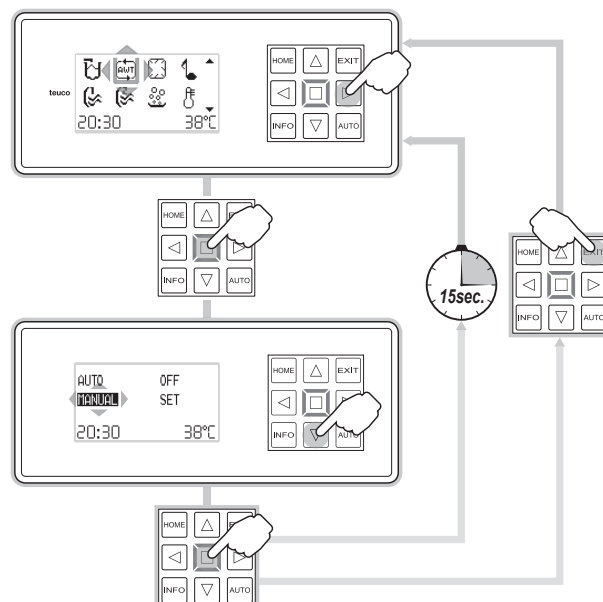
Αυτή η λειτουργία είναι απαραίτητη κάθε φορά που θα πρέπει να εκτελεστούν συντηρήσεις στα ηλεκτρόδια ή εν αναμονή της πλήρους διάλυσης του αλατιού στο νερό.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΗ ΣΕ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

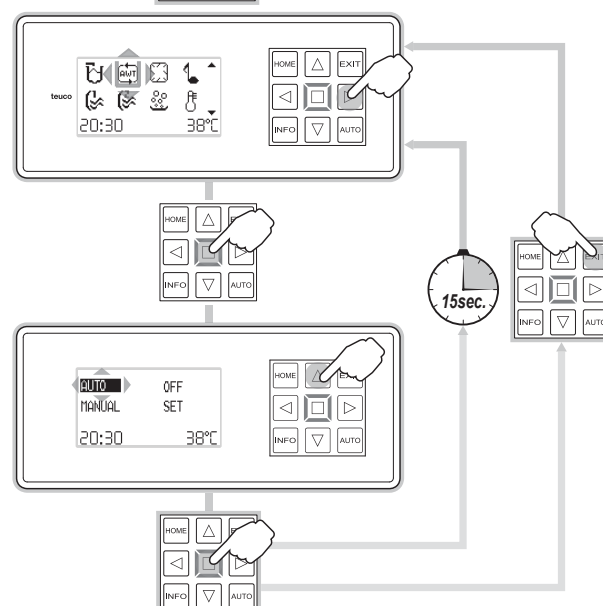
Ο τρόπος χειροκίνητης λειτουργίας συνιστάται όταν θεωρηθεί χρήσιμο να γίνει μια υπερχλωρίωση, ή μετά από εντατική χρήση του προϊόντος.

Μετά από 20 λεπτά λειτουργίας το σύστημα επιστρέφει στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΗ ΣΕ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ο αυτόματος τρόπος λειτουργίας είναι ο συνιστώμενος. Οι παράμετροι του νερού τηρούνται κάτω από συνεχή έλεγχο.



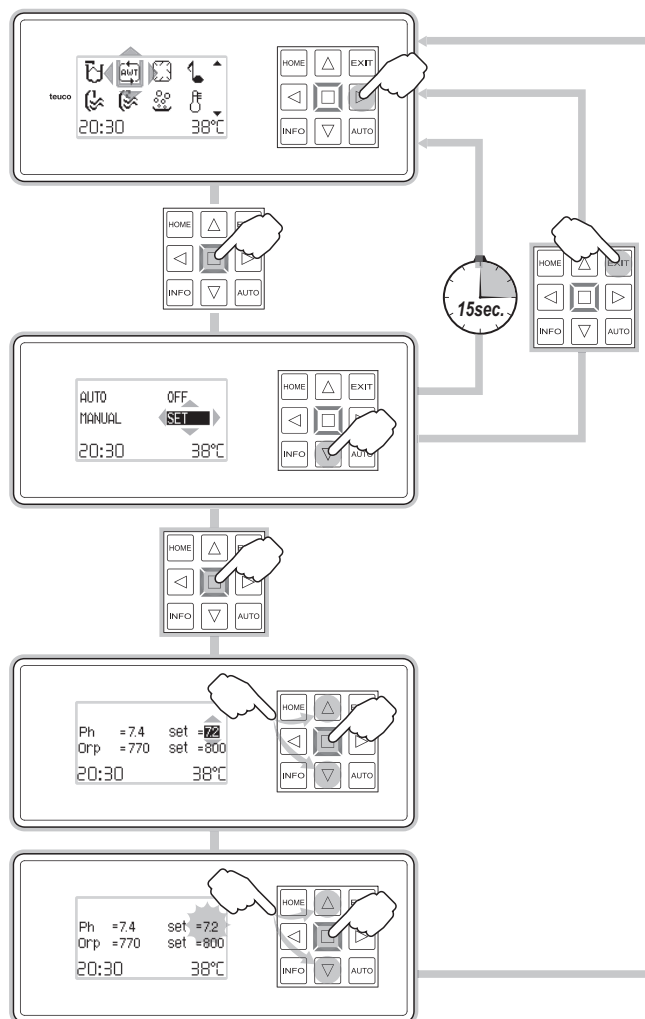
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΗΣ ΒΥΔΕΛ

Το σύστημα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας των υδρομασάζ, μπαίνει αυτόματα στη θέση αναμονής: σε αυτή την κατάσταση το σύστημα σταματά για λίγο την παραγωγή χλωρίου.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ PH

Ο χρήστης έχει τη δυνατότητα επιλογής του επιπέδου του PH ακολουθώντας τα ακόλουθα βήματα:

- Μπαίνοντας στο μενού αυτόματης επεξεργασίας πιέζοντας τη σχετική εικόνα.
- Επιλέξτε το SET.
- Πηγαίνετε επάνω στην τιμή του PH που επιλέξατε προηγουμένως (PH SET) και ενδεχομένως αλλάξτε την επιλέγοντας μια παράμετρο μέσα στο επιτρεπόμενο πεδίο. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει μια γρήγορη σύγκριση με την πραγματική τιμή του PH που ανιχνεύει το ηλεκτρόδιο.

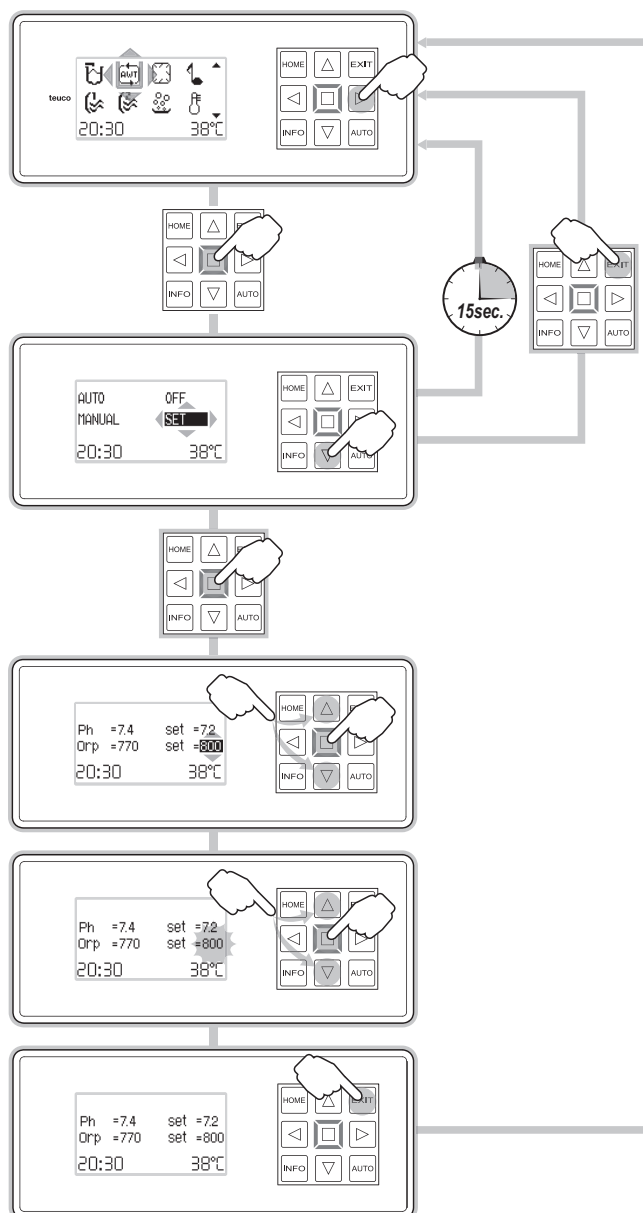


ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ (ORP)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΟΥ ORP

Ο χρήστης έχει τη δυνατότητα επιλογής του επιπέδου του ORP ακολουθώντας τα ακόλουθα βήματα:

- Μπαίνοντας στο μενού αυτόματης επεξεργασίας πιέζοντας τη σχετική εικόνα.
- Επιλέξτε το SET.
- Πηγαίνετε επάνω στην τιμή του ORP που επιλέξατε προηγουμένως (ORP SET) και ενδεχομένως αλλάξτε την επιλέγοντας μια παράμετρο μέσα στο επιτρεπόμενο πεδίο. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει μια γρήγορη σύγκριση με την πραγματική τιμή του ORP που ανιχνεύει το ηλεκτρόδιο.



ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΕΣ ΤΙΜΕΣ PH/ORP

ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΑ: PHxx => το χλώριο είναι πιο ενεργό (δηλαδή ενεργεί πιο γρήγορα και καταναλώνεται ταχύτερα). PHxx => το χλώριο είναι λιγότερο ενεργό (δηλαδή ενεργεί με πιο αργό τρόπο και καταναλώνεται αργότερα).

	PH	ORP
ΕΝΤΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ	7 - 7.2	750
ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ	7.2 7.4	650-750

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΟΥ ΧΛΩΡΙΟΥ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Κατά τακτικά μηνιαία διαστήματα (σε συνάρτηση και με τις συνθήκες χρησιμοποίησης), επαληθεύσατε, την τιμή του υπάρχοντος χλωρίου στο νερό με τη βοήθεια ενός κιτ ελέγχου.

Προσέξτε το γεγονός ότι το κιτ ελέγχου του χλωρίου υιοθετεί μια ένδειξη σε mg/litro που είναι διαφορετική από την τιμή ORP που εμφανίζεται στην οθόνη και χρησιμοποιείται για τον έλεγχο του συστήματος. Μολονότι οι δύο παράμετροι δεν είναι εύκολα συσχετίσιμοι, σε γενικές γραμμές, η σωστή λειτουργία του AWT στο εύρος των τιμών που προβλέπονται και με έλλειψη συναγερμών, αντιστοιχεί στο ιδανικό επίπεδο χλωρίωσης που φαίνεται από τις ταινίες του κιτ ελέγχου.

Στην περίπτωση κατά την οποία, μετά τον έλεγχο με τις ταινίες, διαπιστώσετε την ανάγκη να αυξήσετε ή αντίστοιχα να μειώσετε το επίπεδο του χλωρίου που υπάρχει στη μίνι πισίνα, μπορείτε να δράσετε επιλέγοντας μια τιμή του ORP μεγαλύτερη ή αντίστοιχα μικρότερη στο πάνελ ελέγχου. Οι μεταβολές επιλογών του επιπέδου ORP απαιτούν, για την επίτευξη του επιθυμητού αποτελέσματος, χρόνο, που κυμαίνεται και σε συνάρτηση των συνθηκών χρησιμοποίησης της μίνι πισίνας, τη θερμοκρασία, τη συχνότητα χρησιμοποίησης, κλπ...

Στην περίπτωση μεγάλων αποκλίσεων μεταξύ των τιμών του χλωρίου που μετρήθηκαν με τις ταινίες και των ιδανικών που εμφανίζονται στο κιτ ελέγχου, ή στην περίπτωση που επιθυμείτε να επαναφέρετε γρήγορα την παράμετρο χλώριο στο κανονικό, ακολουθήστε την ενδεικνυόμενη διαδικασία:

1. Στην περίπτωση υπερβολικής παρουσίας χλωρίου, αδειάστε μερικώς το περιεχόμενο της μπανιέρας και αποκαταστήστε τη στάθμη με νέο νερό.
2. Θέσατε σε λειτουργία τις αντλίες υδρομασάζ/ ενεργοποιήστε προγράμματα επιταχυνόμενου φιλτραρίσματος για να αναμίξετε το περιεχόμενο του νερού και ελέγξτε με την ταινία μετά από 4/5 ώρες από την εκτέλεση της διαδικασίας.
3. Σημαντικές προσθήκες νερού, συνιστούν την επαλήθευση ότι η ποσότητα του αλατιού είναι ικανοποιητική. Προσθέστε στην ανάγκη. (Σηματοδοτείται στο πάνελ ελέγχου, βλέπε παράγραφο συναγερμών).

4. Στην περίπτωση μηχανοποιητικής χλωρίωσης, αντίθετα, προχωρήστε σε μια υπερχλωρίωση επιλέγοντας το AWT σε χειροκίνητη λειτουργία. Θέσατε σε λειτουργία τις αντλίες υδρομασάζ/ενεργοποιήστε προγράμματα επιταχυνόμενου φιλτραρίσματος για να αναμίξετε το περιεχόμενο του νερού και ελέγξτε με τις ταινίες μετά από 4/5 ώρες από την εκτέλεση της διαδικασίας.

Στην περίπτωση που οι προτεινόμενες διορθωτικές ενέργειες δεν επιτρέπουν την επίτευξη του αναμενόμενου αποτελέσματος, ελάτε σε επαφή με το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης (βλέπε το συνημμένο κατάλογο).

ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΛΑΤΙΟΥ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΜΙΝΙΠΙΣΙΝΑΣ

Προσθέστε 500g κοινού αλατιού (NaCl) για χρήση κουζίνας όταν εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη “LOW SALT”, στη σελίδα “MENU” συναγερμοί ενεργοποιήστε τη λειτουργία “FILTER PLUS”.

Ελέγξτε ότι στην οθόνη δεν εμφανίζεται πλέον η ένδειξη “LOW SALT” (μπορεί να χρειαστούν μερικές ώρες).

Αν παραμένει ακόμα εμφανισμένη, επαναλάβετε τη διαδικασία.

Για έναν ιδανικό έλεγχο της αλατότητας χρησιμοποιήστε έναν ανιχνευτή αλατότητας.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ Ph ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Ελέγχετε, κατά τακτά διαστήματα όχι μεγαλύτερα του μήνα, την τιμή του χλωρίου που υπάρχει στο νερό με εκείνη του κιτ ελέγχου (quick tester) που σας χορηγήθηκε.

Σε περίπτωση υπερβολικής ή ελλιπούς ποσότητας χλωρίου, μειώστε ή αντίστοιχα, αυξήστε την τιμή του “Ph set” για να διορθώσετε την τιμή του pH.

Οι επιλεχθείσες μεταβολές της τιμής του Ph στο πάνελ ελέγχου μπορούν να απαιτήσουν ακόμα και πολλές ώρες για να γίνουν λειτουργικές, σε συνάρτηση με τις συνθήκες χρησιμοποίησης της μίνι πισίνας.

Στην περίπτωση που το PH προκύπτει να είναι μικρότερο του 5, συνιστάται, για να επιταχυνθεί η αποκατάσταση των τιμών, η μερική αντικατάσταση του περιεχομένου νερού της πισίνας.

Στην περίπτωση μεγάλων αποκλίσεων μεταξύ των τιμών του που έχουν επιλεχθεί στο πάνελ ελέγχου και εκείνων που έχουν ανιχνευτεί από τις ταινίες, ελάτε σε επαφή με το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης (βλέπε το συνημμένο κατάλογο).

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΑΥΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αφαιρέστε την τάση από την εγκατάσταση, αδειάστε τη μπανιέρα.

1) - Για μεγάλα διαστήματα, βγάλτε τα ηλεκτρόδια διατηρώντας υγρά τα άκρα τους (χρησιμοποιήστε τα καλύμματα μέσα στα οποία είχαν παραδοθεί αρχικά, βρέξτε το σφουγγάρι στο εσωτερικό στην ανάγκη).

Συνιστάται να έλθετε σε άμεση επαφή με το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης (βλέπε συνημμένο κατάλογο) για να πραγματοποιήσετε αυτή τη διαδικασία.

2) – Για μικρά διαστήματα δεν είναι αναγκαία ιδιαίτερα μέτρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε και πάλι το kit επεξεργασίας του νερού, μετά τη χειμερινή παύση, προχωρήστε όπως περιγράφεται στην πρώτη εκκίνηση.

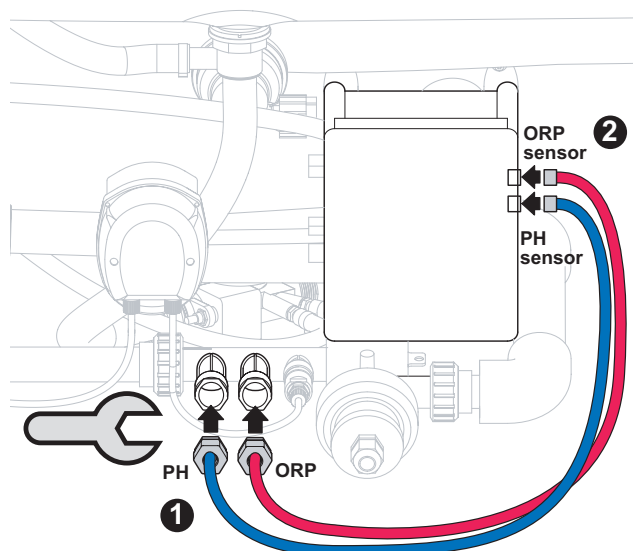
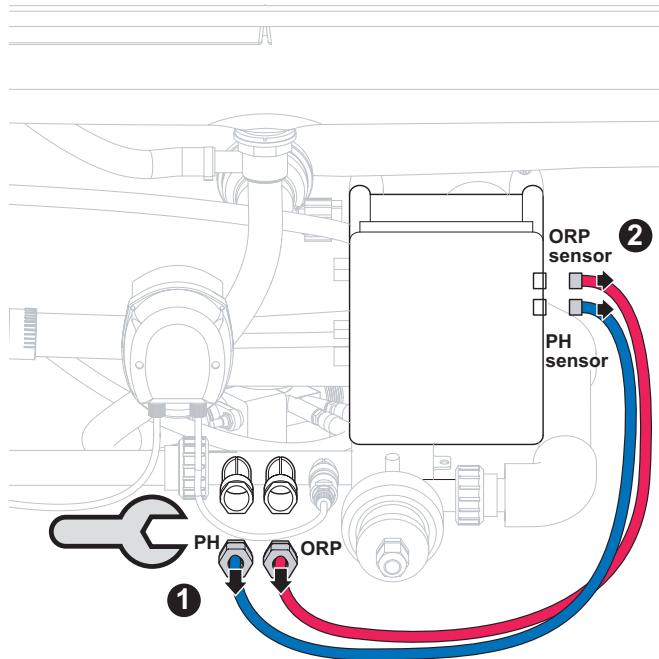
ΈΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΒΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΑΝΟΔΙΟΥ ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΥ

Η πίσινα που διαθέτει AWT, διαθέτει, για λόγους προστασίας από τυχόν φαινόμενα διάβρωσης λόγω της παρουσίας του αλατιού και του χλωρίου, και ανόδια ψευδαργύρου. Αυτά τα ανόδια ψευδαργύρου βρίσκονται μέσα στην ηλεκτρολυτική κυψέλη και μπορούν εύκολα να επιθεωρηθούν.

Σε περίπτωση ελέγχου/συντήρησης, ελέγξτε τη λειτουργία των ανοδίων. Αν χρειάζεται, εφόσον παρουσιάζουν μεγάλο βαθμό διάβρωσης, θα πρέπει να αντικατασταθούν. Ο έλεγχος των ανοδίων θα πρέπει να γίνεται με συχνότητα τουλάχιστον ετήσια.

ΑΙΣΘΗΤΗΡΕΣ PH ΚΑΙ ORP

Η Teuco παρέχει περιορισμένη εγγύηση για τους αισθητήρες PH και ORP καθώς θεωρούνται αναλώσιμο υλικό δεδομένου ότι υπόκεινται σε φθορά λόγω λειτουργίας και αναλόγως της χρήσης, της συντήρησης και της κατάστασής τους σε περιόδους αχρησίας. Ζητήστε από την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης να ελέγξει τα μέρη αυτά τουλάχιστον μια φορά το χρόνο.



ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ ΚΑΙ ΜΥΝΗΜΑΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

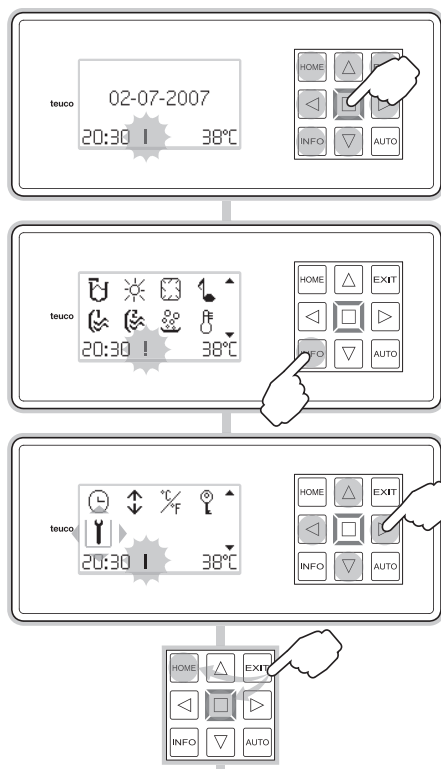
Συμβουλευτείτε τον τρόπο πρόσβασης στο μενού συναγερμών οδηγίες πάνελ ελέγχου.

Σε περίπτωση ανωμαλίας της εγκατάστασης η φωτεινή στεφάνη του πλήκτρου “OK” φωτίζεται σε κίτρινο/πορτοκαλί ή γίνεται κόκκινη και αναβοσβήνει, εμφανίζεται ένα θαυμαστικό που αναβοσβήνει στο κάτω μέρος της οθόνης.

- Από το **MENΟΥ INFO** επιλέξτε την εικόνα **ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ** χρησιμοποιώντας τα βέλη για να μετακινήσετε το δρομέα.

- Πιέστε **HOME** ή **OK** για να εμφανιστεί το **MENΟΥ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ**.

- Γενικά, αν η στεφάνη του πλήκτρου “OK” είναι φωτισμένη πορτοκαλί, η πισίνα μπορεί ακόμα να χρησιμοποιηθεί. Αν η στεφάνη φωτίζεται σε κόκκινο που αναβοσβήνει, δεν συνιστάται η κολύμβηση.

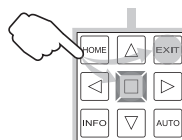


Συναγερμός	Διάγνωση	Επίλυση
HIGH PH	 Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο.	Οι χημικές τιμές του νερού είναι έξω από τα όρια. Καμμία επικίνδυνη κατάσταση σε εξέλιξη. Περιμένετε μια πιθανή εξομάλυνση της κατάστασης πριν πάρετε συγκεκριμένα μέτρα, στην περίπτωση που η σήμανση παραμένει για πολλές διαδοχικά ώρες. HIGH PH: το pH > 8 – Συνιστάται η διόρθωση των τιμών εισάγοντας με το χέρι μια ορισμένη ποσότητα pH minus, σύμφωνα με τη δόση που αναγράφεται στη συσκευασία. LOW PH: το pH είναι ελαφρά μικρότερο του 7. Συνιστάται να περιμένετε ώστε κατά τη χρήση το pH να επανέλθει στο συνιστώμενο εύρος, διαφορετικά, μπορείτε να επέμβετε πρακτικά αντικαθιστώντας μέρος του νερού (τουλάχιστον 200 λίτρα). VERY LOW PH: το pH < 6,5. Συνιστάται να επέμβετε πρακτικά, αντικαθιστώντας τουλάχιστον 500 λίτρα νερού.
LOW PH		
VERY LOW PH		

TR H2O MANUAL	Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο. AWT ΣΕ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. Η επεξεργασία του νερού ρυθμίζει το pH βάσει της επιλεχθείσας τιμής, ενώ πραγματοποιεί επί 20' την παραγωγή χλωρίου χωρίς διακοπή		Δεν είναι μια ανωμαλία, αλλά η σηματοδότηση μιας μη αυτόματης κατάστασης λειτουργίας. Η σηματοδότηση του συναγερμού σταματά μετά από 20' και το σύστημα επανέρχεται αυτόματα στον τρόπο AUTO, ή επεμβαίνοντας χειροκίνητα πριν τα 20', αλλάζοντας την κατάσταση του AWT (σβηστό ή σε AUTO).
TR H2O OFF	Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο. Το AWT είναι σβηστό, κατά συνέπεια τόσο το pH όσο το περιεχόμενο χλωρίου δεν ελέγχονται.		Δεν είναι μια ανωμαλία, αλλά η σηματοδότηση μιας μη αυτόματης κατάστασης λειτουργίας. Στην ανάγκη αλλάξτε την κατάσταση του AWT (σε ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ή σε AUTO).
HI SALT LOW SALT	Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο. Η ποσότητα του περιεχομένου στο νερό αλατιού είναι έξω από τα συνιστώμενα όρια.		Στην περίπτωση έλλειψης αλατιού, προσθέστε 500 γρ. τη φορά και περιμένετε 2 ώρες, χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα επιταχυνόμενου φιλτραρίσματος για να αναμίξετε το νερό ή ενεργοποιήστε επανειλημμένα τις αντλίες υδρομασάζ, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι την εξαφάνιση του συναγερμού. Στην περίπτωση υπερβολικού αλατιού αντίθετα, είναι αναγκαίο να αντικαταστήσετε μερικώς το περιεχόμενο του νερού (συνιστώνται τουλάχιστον 150-200 λίτρα νερού)
VERY HIGH PH (TR H2O OFF) VERY HIGH MV (TR H2O OFF)	Led κόκκινου χρώματος αναμμένο. Σε αυτήν την περίπτωση το AWT τοποθετείται στον τρόπο OFF σε αναμονή μιας εξωτερικής παρέμβασης.		Αν το pH είναι πολύ υψηλό είναι αναγκαίο να διορθώσετε με το χέρι τις τιμές του pH προσθέτοντας μια κατάλληλη δόση pH Minus όπως αναφέρεται στις οδηγίες στη συσκευασία, στη συνέχεια ενεργοποιήστε το AWT στον επιθυμητό τρόπο. Αν η τιμή του MV είναι πολύ υψηλή αυτό σημαίνει ότι στην μπανιέρα υπάρχει πλεόνασμα χλωρίου και μπορεί να αποδειχθεί ερεθιστικό. Συνιστάται να αναμείνετε για 24 ώρες αν είναι δυνατόν, ή να προχωρήσετε στη μερική αντικατάσταση του νερού, (συνιστώνται τουλάχιστον 150-200 λίτρα νερού). Αν το πρόβλημα παραμένει και/ή επανέρχεται μετά από μερικές ημέρες, ειδοποιήστε την Τεχνική Εξυπηρέτηση.

ACID	Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο. Παρατεταμένη λειτουργία της αντλίας εισαγωγής οξέος. Πιθανή έλλειψη οξέος στο δοχείο.		Δεν είναι μια ανωμαλία, αλλά η ένδειξη ότι η αντλία εισαγωγής οξέος εργάζεται από μερικές ώρες χωρίς να καταφέρνει να χαμηλώσει το pH. Ελέγξτε τη στάθμη του οξέος στο δοχείο και προχωρήστε στη συμπλήρωση όπως αναφέρεται στις οδηγίες. Αν η τιμή του pH σταθεροποιείται, ο συναγερμός εξαφανίζεται αυτόματα και το led επανέρχεται πράσινο.
ACID PUMP	Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο. Η περισταλτική αντλία έχει δουλέψει για μακρύ διάστημα και τώρα είναι μπλοκαρισμένη, ενώ η ηλεκτρόλυση συνεχίζει να είναι σε λειτουργία.		Ελέγξτε τη στάθμη του οξέος στο δοχείο και προχωρήστε στη συμπλήρωση όπως αναφέρεται στις οδηγίες. Μετά από αυτή τη διαδικασία θέσατε και πάλι σε λειτουργία το AWT στον επιθυμητό τρόπο. Αν αυτός ο συναγερμός εμφανίζεται συχνά (ενδεικτικά κάθε εβδομάδα) ελάτε σε επαφή με την Τεχνική Εξυπηρέτηση.
CHECK ORP SENS	Led πορτοκαλί χρώματος αναμμένο. Ανωμαλία σχετική με τα αισθητήρια. Το AWT συνεχίζει να λειτουργεί.		Ελάτε σε επαφή με την Τεχνική Εξυπηρέτηση.
CHECK PROBES (TR H2O OFF)	Led κόκκινου χρώματος αναμμένο. Ανωμαλία σχετική με τα αισθητήρια. Το AWT είναι σβηστό.		Ελάτε σε επαφή με την Τεχνική Εξυπηρέτηση.

- Πιέστε EXIT ή OK για να επιστρέψετε στο MENU INFO.



Teuco Guzzini S.p.A.
Via Virgilio Guzzini, 2
62010 Montelupone (MC) - Italia
T. 0039-0733-2201
F. 0039-0733-220391
www.teuco.com
teuco@teuco.it

teuco